

RE/MAX Distinction ACHETEUR/VENDEUR
Tranquillité GRATUIT

Mélanie Truchon
418 965-7364

Christian Truchon
418 964-6435

Caroline Truchon
418 965-7344

485 Bl. Lafleche Baie -Comeau G5C1C4
Franchisé indépendant et autonome de RE/MAX Québec

CLINIQUE DE DENTUROLOGIE
ÉRIC HURTUBISE d.d.

Prothèse complète ou partielle
Sur rendez-vous seulement
749, Beaulieu, Sept-Îles
418 962-1333 • 1 800 563-1334

LAURENT ARSENAULT
Courtier immobilier résidentiel

Cell.: 418 965-7049 • Sept-Îles
laurent.arsenault@hotmail.ca
www.suttonquebec.com

Sutton NOUVELLE DEMEURE
AGENCE IMMOBILIERE

Ouellet & Duret
CLINIQUE DENTAIRE

Jean Mallet Denturologiste
Pour un sourire naturel et confortable !
128 Regnault, suite 202 | 418 968-9777

LOGEMENTS CÔTE-NORD pour votre confort

LOGEMENTS À LOUER
418-960-0250
418-960-4480
www.logementscotenord.ca

Centre Laser Esthétique Séduction Beauté

- Laser
- Facial
- Epilation
- Electrolyse
- Soins de pieds
- Microdermabrasion

- Extension de cils
- Infusion d'acide hyaluronique à l'oxygène
- Gel shellac (pose d'ongles)

391, Brochu
418 962-6115
Guylaine Daudelin, propriétaire

Le Nord-Côtier

L'hebdo quotidien

lenord-cotier.com • vol. 13 n° 24 • Le mercredi 14 août 2019 • 32 pages



InnuCADIE : croisement réussi entre deux cultures

Page 18

Photo François Bon

Dix ans pour l'Élyme des sables

Page 3

L'Internet des objets au programme

Page 6

Les chefs innus toujours derrière Apuiat

Page 17

PIÈCES AUTOMOBILE ET SPORTS
NOUS POSTES À TEMPS
EMBAUCHONS PLEIN DISPONIBLES

PRÉSENTEZ-VOUS EN MAGASIN OU ENVOYEZ VOTRE CV À nleclercct307@hotmail.com





**LUCIEN R.
FORD DU CANADA**

C'EST LE TEMPS DES

PRIX EMPLOYÉS*

Ford

OBTENEZ PLUS DE

5 000 \$[^]

EN RAJUSTEMENTS DE PRIX EMPLOYÉS TOTAUX SUR LE PDSC

+

PREND FIN LE 3 SEPTEMBRE

UN BONI D'ÉCHANGE DE

1 000 \$[†]

POUR LES CLIENTS ADMISSIBLES

SUR UN FORD ESCAPE 2019 TITANIUM NEUF (AVEC LES CARACTÉRISTIQUES EN OPTION SÉLECTIONNÉES)

ESCAPE 2019 TITANIUM

Ford CONSTRUIT AVEC FIERTÉ

DÉCOUVREZ-EN PLUS SUR TROUVEZVOTREFORD.CA

Les véhicules illustrés peuvent être dotés d'équipements offerts en option. Le détaillant peut vendre ou louer à prix moindre. Ces offres, d'une durée limitée, sont en vigueur uniquement chez les détaillants participants. Pour les détails complets, consultez votre détaillant Ford ou téléphonez au centre de relations avec la clientèle Ford au 1-800-565-3673. Pour les commandes à l'usine, un client admissible peut se prévaloir des primes/offres promotionnelles de Ford en vigueur soit au moment de la commande à l'usine, soit au moment de la livraison, mais non des deux ou d'une combinaison des deux. Les offres des détaillants ne peuvent être combinées à l'assistance-compétitivité des prix, à la réduction de prix aux gouvernements, aux primes pour la location quotidienne, au programme d'encouragement aux modifications commerciales ou au programme de primes aux parcs commerciaux.

* L'offre Prix employés (le « Prix employés ») est en vigueur du 3 juillet au 30 septembre 2019 (la « période du programme ») et s'applique à l'achat ou à la location d'un EcoSport 2018 neuf, de la plupart des véhicules Ford 2019 et 2020 neufs (à l'exception des modèles suivants : [modèles châssis-cabine, fourgon tronqué, Série E à châssis nu, F-150 Raptor, F-550, F-650/F-750, Mustang Shelby® GT 350/350R, Mustang Bullitt, Ford GT] 2019/2020 et [Escape, Explorer, Expedition, Ranger et Super Duty] 2020). Le Prix employés s'applique au programme « A » habituellement offert aux employés de Ford du Canada, mais exclut le boni négocié avec les TCA. Le véhicule neuf doit être commandé à l'usine ou livré chez votre détaillant Ford participant durant la période du programme. Cette offre peut être combinée à la plupart des autres offres de Ford Canada faites aux consommateurs et qui sont en vigueur au moment soit de la commande à l'usine, soit de la livraison, mais non des deux. Le Prix employés ne peut être combiné à l'assistance-compétitivité des prix, à la réduction de prix aux gouvernements, au programme de primes pour parcs commerciaux, aux primes pour la location quotidienne, ni aux programmes de fidélité Plans A/X/Z/D/F.

† Offre valide jusqu'au 31 août 2019. Obtenez 5 056 \$ en rajustements de Prix employés Ford totaux à l'achat ou à la location d'un Escape Titanium 2019 neuf à 4 roues motrices avec ensemble sécurité et intelligent + ensemble toit, et peinture Rouge rubis. Les rajustements Prix employés Ford totaux sont une combinaison du rajustement Prix employés de 3 536 \$ et de l'allocation-livraison de 1 500 \$. Les rajustements de Prix employés ne peuvent être combinés à l'assistance-compétitivité des prix, à la réduction de prix aux gouvernements, au programme de primes pour parcs commerciaux, aux primes pour la location quotidienne, ni aux programmes de fidélité Plans A/X/Z/D/F. Les allocations-livraison ne peuvent être combinées aux incitatifs clients relatifs aux parcs automobiles. Consultez votre détaillant ou Ford.ca pour les détails.

‡ L'offre est en vigueur jusqu'au 3 septembre 2019, pour les clients résidents canadiens qui, durant la période de l'offre : (i) sont propriétaires ou locataires d'un véhicule non-Ford (un « véhicule de conquête »); ou (ii) sont propriétaires ou locataires d'un véhicule Ford (un « véhicule de loyauté ») (les « clients admissibles »). Les clients admissibles peuvent obtenir un boni de 1 000 \$ applicable à l'achat ou à la location Ford Escape 2019 Titanium neuf (un « véhicule admissible ») lorsqu'ils échangent leur véhicule de conquête ou véhicule de loyauté ou véhicule de conquête chez Ford/Lincoln, ou échangent leur véhicule de conquête loué à leur bailleur. Le véhicule admissible doit être commandé à l'usine et/ou livré chez votre détaillant Ford participant durant la période du programme. Limite d'une (1) offre par achat ou location d'un véhicule admissible par client admissible. Chaque client devra fournir une preuve de propriété/immatriculation associée au véhicule de loyauté ou de conquête admissible pour les 3 mois précédents, et l'adresse inscrite sur ce document doit correspondre à l'adresse inscrite sur le contrat de vente ou de location du véhicule admissible. Les clients peuvent utiliser le boni de 1 000 \$ comme versement initial ou choisir de recevoir un chèque de remise de Ford du Canada Limitée, mais non les deux. Les taxes s'appliquent après la déduction du montant de l'offre.

© 2019 Sirius Canada Inc. « SiriusXM », le logo SiriusXM, de même que les noms et logos des stations sont des marques de commerce de SiriusXM Radio Inc. utilisées en vertu d'une licence.

© 2019 Ford du Canada Limitée. Tous droits réservés.

SiriusXM

De série pour la plupart des véhicules Ford avec abonnement de 6 mois prépayés.

L'Élyme des sables fête ses 10 ans

Le 7 août 2009, la maison de soins palliatifs l'Élyme des sables ouvrait ses portes à Sept-Îles. Après 10 ans, l'établissement a acquis une grande notoriété. Son nom est connu et reconnu dans la région et les soins prodigués sont plus que jamais en demande.

Par Nicolas Dupont

En 10 ans, quelques 905 personnes sont passées à l'Élyme des sables. La maison a une capacité d'accueil de 6 lits. Au moment d'écrire ces lignes, 3 lits étaient occupés, les

mentant selon la directrice, Suzanne Cassista.

Pourtant, le 7 août 2009, la maison était ouverte, le personnel était engagé et présent sur les lieux mais aucun patient n'y était. La maison avait ses permis, son agrément du ministère, son financement, tout. Après huit ans de travail par des bénévoles, la maison ouvrait finalement ses portes et l'attente commençait.

«La première personne est entrée ici le 23 août, raconte Mme Cassista. Entre l'ouverture et la première résidente il y a eu 16 jours. Je me disais : est-ce

Une autre personne a été accueillie le 9 septembre, puis le 13, et tranquillement, la maison est devenue de plus en plus occupée. C'était le premier combat à mener pour l'organisme : convaincre la population de l'utilité de la maison, faire connaître les soins offerts. Se faire connaître.

Aujourd'hui, son nom n'est plus à faire. La maison est toujours occupée. Les chambres ne restent pas longtemps vides. «Notre place est faite dans le milieu, on a fait notre nom, les gens reconnaissent les services qu'on donne. On a la notoriété. Et là, on voit arriver les deuxièmes et les troisièmes (personnes) des mêmes familles. Et ces gens ne sont pas durs à convaincre», confie la directrice.

Financement

L'Élyme des sables reçoit un montant de 75 000 \$ par lit, par an, soit un total de 450 000 \$ par année. Or, l'organisme a un budget de fonctionnement deux fois plus important que la somme accordée par le gouvernement. Les 450 000 \$ manquants doivent être financés par la communauté, à travers une multitude d'activités. Le financement occupe une grande partie de la tâche de la directrice et constitue un défi constant. Plusieurs activités, comme le télé-



Directrice de l'Élyme des sables, Suzanne Cassista estime que la maison de soins palliatifs de Sept-Îles a acquis ses lettres de noblesse au fil des ans (Photo Facebook l'Élyme des sables)

radiothon, le marathon ou la dictée, reviennent maintenant chaque année, en plus des nombreuses initiatives ponctuelles. En 10 ans, l'organisme a reçu 4,5 M\$ en dons, incluant en biens et services, grâce à la générosité de la population et de nombreux bénévoles. Malgré tous ces efforts, l'Élyme des sables a enregistré un léger déficit depuis trois ans.

Qualité des soins

L'Élyme des sables est mainte-

nant une machine bien rodée. Le personnel a développé une grande expertise et la maison de soins palliatifs peut être considérée comme une référence. Pour Suzanne Cassista, la haute qualité des soins prodigués devraient pouvoir être accessibles à tous. Elle raconte qu'en 2010, une dame s'est présentée à la maison pour venir y finir ses jours. Après six semaines, elle repartait chez elle et y est encore aujourd'hui.

«On a toujours été pour l'aide médicale à mourir, mais à condition que les gens qui le demande ait eu accès à des soins palliatifs de qualité», a fait valoir Mme Cassista. «La plus belle preuve, c'est qu'il y a une dame qui est entrée ici avec une demande; avec une date, une heure choisie, déterminée, arrêtée. Mais le matin de la journée X, elle a reculé. On a soulagé les symptômes. Ce qui faisait qu'elle voulait l'aide médicale à mourir, c'était ses symptômes, c'était le mal qu'elle endurait. Mais le fait qu'elle soit rentrée ici, qu'on se soit occupé d'elle, elle a recommencé à manger, à marcher. Ça fait un mois, mais elle n'est pas encore morte.»

Le dixième anniversaire sera souligné de façon officielle le 7 septembre lors d'un dîner communautaire. Partenaires, fournisseurs, anciens membres de conseil d'administration, membres des familles dont un proche a été accueilli seront invités pour l'occasion.

« Notre place est faite dans le milieu, on a fait notre nom, les gens reconnaissent les services qu'on donne. On a la notoriété. »

– Suzanne Cassista

autres pouvaient l'être d'une heure à l'autre. Douze personnes étaient sur la liste d'attente. Le taux d'occupation a grimpé de 9 % durant la dernière année et va en aug-

ment qu'on a fait ça pour rien? Parce qu'à l'époque on avait des détracteurs qui disaient que ça ne marcherait pas. Certains ne nous donnaient pas un an», se remémore-t-elle.

Le homard est à l'honneur

CAP SUR LA FRAÎCHEUR

CLUB SANDWICH AU HOMARD

HOMARD DES ÎLES DE LA MADELINE PÊCHE 2019

GUÉDILLE AU HOMARD

Informez-vous au st-hubert.com
1005 Boulevard Laure, Sept-Îles, QC G4R 4S6

Présentations suggérées. Pour un temps limité. MD Marque déposée de St-Hubert S.E.C., employée sous licence. © Tous droits réservés.

**POUR TOUS VOS PROJETS...
Nous avons le béton qu'il vous faut!**

Contactez-nous dès maintenant



Sept-Îles : Jackie Boudreau • 418 968-0074 poste 1

Baie-Comeau : Raynald Sirois • 418 589-5252

Havre-St-Pierre : David Leblanc • 418 538-3374

Fermont : Sonia Levesque • 418 287-9488

**Gérant régional Côte-Nord :
David Simard • 418 350-1539**

Le Bella Desgagnés forcé d'annuler des escales

Le temps de deux escales, le Bella Desgagnés est chassé de son quai à Sept-Îles. Puisque le quai habituellement utilisé par le navire est fermé pour des raisons de sécurité, le Bella accoste jusqu'à nouvel ordre au quai des croisières lorsqu'il s'arrête à Sept-Îles. Le 27 août et le 10 septembre, un navire de croisière utilisera les installations, empêchant le bateau de la compagnie Relais Nordik de faire escale.

Karine Lachance

La solution de rechange offerte pour le Bella Desgagnés, qui n'avait plus de port d'attache, apporte son lot d'inconvénients. Puisque le quai de la Pointe-aux-Basques était désuet et non sécuritaire, la compagnie Relais Nordik a trouvé un moyen d'accoster à Sept-Îles en utilisant le quai des croisières. Par contre, lorsqu'un navire de touristes est prévu, il a priorité sur le Bella Desgagnés.

Par conséquent, lors de ses trajets en aval, prévus le 27 août et le 10 septembre, aucun passager ne sera embarqué ou débarqué à Sept-Îles. Seuls les passagers résidents, ayant prévu voyager de Sept-Îles à Port-Menier, pourront recourir au transport alternatif par avion. Les passagers ayant prévu voyager de

Sept-Îles vers un autre port devront embarquer à Rimouski ou à Havre-Saint-Pierre.

La marchandise

Les véhicules prévus pour le transport en partance de Sept-Îles le 27 août ou le 10 septembre seront transportés par le navire la semaine suivante, tout comme les marchandises générales. Pour ce qui est du périssable, Relais Nordik mettra en place un service de transport routier à destination de Rimouski, mais seulement pour les marchandises périssables provenant de grossistes nord-côtiers. Aucune marchandise périssable provenant de particuliers ne sera acceptée à l'entrepôt de Sept-Îles.

Le manque d'espace et d'équipements de transbordement dans les ports situés à l'est de Sept-Îles, soit Havre-Saint-Pierre, Natashquan, Kégaska, rend également impossible l'embarquement de marchandises supplémentaires à celles reçues habituellement. Les clients sont donc priés de ne pas envoyer leurs marchandises dans ces ports.

De plus, un navire de croisière est aussi prévu à Havre-Saint-Pierre le 28 août, ce qui limitera la capacité de transbordement à ce port.

Relais Nordik demande à sa clientèle de prendre des précautions en vue de diminuer les impacts de cette situation.

On se souviendra que le 19 juin, le ministre fédéral des Transports, Marc Garneau, ainsi

que le ministre québécois de l'Énergie et des Ressources naturelles et ministre responsable de la Côte-Nord, Jonatan Julien, étaient à Sept-Îles afin de faire l'annonce d'un investissement conjoint afin de moderniser le quai de la Pointe-

aux-Basques. Les travaux de réfection du quai, au coût de 20 M\$, devraient s'amorcer cet automne et prendre un peu moins d'un an avant d'être complétés. Le Bella Desgagnés retrouvera alors ses installations.



Le Bella Desgagnés de la compagnie Relais Nordik est dans l'obligation d'annuler deux escales qui étaient prévues à Sept-Îles. Les gens qui avaient réservé seront contactés. (Photo : courtoisie)

GRATUIT!

Invitation aux aînés de la région de Sept-Îles
BINGO DES BÂTISSEURS

Animé par M. Réjean Porlier, maire de Sept-Îles
et M. Dominic Elsliger, conseiller municipal
À la Résidences des Bâtisseurs, jeudi 22 août 2019
De 13h30 à 16h00

Prix de participation à chaque tour
Pause-café et collations seront servies
ACTIVITÉ GRATUITE POUR TOUS LES AÎNÉS

Lors de cet événement, un don sera remis à la maison des soins palliatifs de Sept-Îles, l'Élyme des Sables au nom de Résidences des Bâtisseurs et de tous les participants.

SVP RÉSERVEZ VOTRE PLACE AVEC MME SUZE CALIXTE
AU 418 962-1934 POSTE 7002

L'ITMI présente un colloque sur l'Internet des objets

L'Internet des objets (IdO) sera le thème de la deuxième édition du colloque de l'Institut de technologie de maintenance industrielle (ITMI). Étudiants, chercheurs et travailleurs qui s'intéressent à ce volet essentiel de l'industrie 4.0 sont invités au Cégep de Sept-Îles les 11 et 12 septembre.

Nicolas Dupont

L'ITMI présentait jeudi la programmation détaillée de son deuxième colloque, sur le thème *L'Internet des objets au service de l'industrie*. L'événement est organisé en collaboration avec le ministère de l'Économie et de l'Innovation (MEI) ainsi que le créneau d'excellence en ingénierie des procédés industriels, miniers et métallurgiques (IPIMM).

«Le colloque se veut un carrefour de formation et d'échange sur l'internet des objets, leurs applications en industrie ainsi que les défis que le virage numérique impose à notre



Hussein Ibrahim, directeur de l'ITMI (à gauche), est accompagné par Yves Potier, directeur du créneau IPIMM, un des collaborateurs à ce colloque sur l'Internet des objets. (Photo : Le Nord-Côtier)

industrie», affirme Hussein Ibrahim, directeur de l'ITMI.

Une nouveauté a été ajoutée à la programmation cette année. En plus des ateliers, conférences et démonstrations,

trois études de cas seront présentées aux participants. Des entrepreneurs et chercheurs qui ont appliqué des solutions concrètes en matière d'IdO partageront leur expérience avec l'auditoire.

Démystifier l'IdO

Michel Rioux, professeur à l'École de technologie supérieure et tête d'affiche de cet événement, ouvrira le colloque par une conférence portant sur ce qu'est l'IdO.

De façon générale, ce concept désigne les infrastructures et systèmes qui permettent de connecter des objets physiques ou virtuels grâce aux technologies de l'information et de la communication.

«Les grandes industries de la Côte-Nord sont fermement engagés dans le virage de leurs usines au modèle 4.0. Leurs fournisseurs de biens et services devront donc apprivoiser les nouvelles technologies qui soutiennent cette conversion afin de demeurer pertinents», explique Yves Potier, directeur général de l'IPIMM.

«L'Internet des objets est un élément incontournable de la connectivité entre humains, machines et produits tout au long de la chaîne de valeur que le virage exige» ajoute-t-il.

L'ensemble de la programmation, les tarifs et les liens d'inscription sont disponibles sur le site web de l'ITMI ou via sa page Facebook.

Pierre Cormier s'interroge sur les priorités du gouvernement

(MM) À l'aube de la venue du premier ministre François Legault à Sept-Îles, le maire de Havre-Saint-Pierre, Pierre Cormier, se demande si les régions font réellement partie des priorités de son gouvernement et réclame des actions concrètes.

Sans surprise, le maire s'interroge notamment par rapport au dossier du prolongement de la route 138, qu'il juge essentielle pour ouvrir le territoire et l'occuper.

«Ça commençait à vouloir se réveiller avec le Parti libéral, il y avait un certain avancement,

mais où c'en est maintenant rendu, je ne le sais plus», s'inquiète-t-il.

Il rappelle du même coup que les transports et l'occupation du territoire ont un impact direct sur d'autres dossiers, comme l'éducation et la santé.

Le premier magistrat réclame d'ailleurs l'embauche rapide de médecins pour appuyer les quatre médecins permanents de l'hôpital de Havre-Saint-Pierre.

«Ce qu'on vit sur la Côte-Nord au niveau de la santé, au Havre, c'est l'enfer comment qu'on

manque de médecins. On se fie sur des médecins dépanneurs, mais ça amène d'autres problèmes. Ça crée des surcharges pour les médecins réguliers. Ils doivent tasser leur horaire pour avantager les dépanneurs qui viennent, puis assurer le suivi des dossiers des dépanneurs quand ceux-ci s'en vont», dénonce-t-il.

Par ailleurs, Pierre Cormier a rencontré la ministre des Affaires municipales et de l'Habitation, Andrée Laforest, lors de sa tournée sur la Côte-Nord du 30 juillet au 1er août. Ils ont discuté de divers dossiers, dont

celui de la route 138.

«Ce sont des dossiers municipaux d'assez grande importance, mais je ne veux pas mettre ça sur la place publique pour l'instant pour ne pas nuire aux démarches», indique simplement le maire.

Les défis de l'automne

Le conseil municipal de Havre-Saint-Pierre s'est réuni le 31 juillet. La séance, initialement prévue pour le 5 août, a été devancée pour permettre la présence d'un nombre suffisant d'élus. Aucun sujet majeur ne

figurait à l'ordre du jour. «C'était seulement de la poutine administrative», résume le maire. Le rythme normal reprendra après les vacances estivales.

«Les défis pour l'automne, c'est le budget qui s'en vient. Après ça, je vais essayer de relancer les gens d'affaires pour faire une activité quelconque. On ne sait pas encore quoi exactement, mais on sait qu'il faut faire quelque chose parce qu'il n'y a rien qui se passe», a déclaré Pierre Cormier.

La prochaine séance du conseil municipal de Havre-Saint-Pierre se tiendra le mardi 3 septembre.

Le Nord-Côtier

L'hebdo quotidien

DIRECTRICE GÉNÉRALE / ÉDITRICE :

Karine Therrien

ÉDITEUR FONDATEUR :

Gino Lévesque

CONSEILLERS PUBLICITAIRES :

Sylvie Gagné

Céline Tremblay

Caroline Willard

Marie-Pierre Renaud

André Coulombe

DIRECTEUR DE L'INFORMATION :

Steeve Paradis

JOURNALISTES :

Sylvain Turcotte

Mathieu Morasse

Karine Lachance

COLLABORATRICE :

Louise Savard

719, Laure, Sept-Îles (QC) G4R 1Y2

Téléphone : 418 960-2090

Télécopieur : 418 968-3129

journal@lenord-cotier.com

www.lenord-cotier.com



CARICATURISTE :

Métyvié

RESPONSABLES DE LA

DISTRIBUTION / RÉCEPTIONNISTES :

Raymonde Massé

IMPRESSION :

Imprimerie Québecor Média

DISTRIBUTION : 18 925 COPIES

Le contenu de ce journal ne peut être reproduit sans l'autorisation expresse de la direction.



ÉDITIONS NORDIQUES

770, de Bretagne, Baie-Comeau, G5C 1X5

Téléphone : 418 589-9990

Télécopieur : 418 589-1211

PRÉSIDENT

Simon Brisson

VICE-PRÉSIDENTE FINANCES

ET ADMINISTRATION

Caroline Gagnon

CHARGÉ DE PROJET

Denis Langevin

COMMIS À LA FACTURATION

Claudie Julien

Valérie Normand



Financé par le gouvernement du Canada



Le premier ministre Legault à Sept-Îles jeudi

Le premier ministre du Québec, François Legault, sera de passage à Sept-Îles ce jeudi 15 août. Il participera à une activité de financement organisée par le comité d'action local (CAL) de Duplessis, la toute nouvelle association de comté de la Coalition avenir Québec (CAQ).

Mathieu Morasse

«La venue de M. Legault constitue un message fort et nous invitons la population à venir rencontrer le premier ministre qui sera disponible pour des échanges», a lancé la présidente du CAL de Duplessis, Line Cloutier.

Le premier ministre sera accompagné de Jonatan Julien, ministre de l'Énergie et des Ressources naturelles et ministre responsable de la Côte-Nord. Mme Cloutier espère que près d'une centaine de personnes seront présentes au 6 à 8 au Centre des congrès de Sept-Îles.

«Il nous reste un bon deux ans et demi avant les prochaines élec-

tions. On se met déjà à pied d'œuvre, car les campagnes électorales, c'est beaucoup de sous», rappelle-t-elle.

Parallèlement à ça, le nouvel exécutif déploiera son énergie à recruter le plus de nouveaux membres possibles. Et Line Cloutier ne le cache pas, elle mise sur la popularité du gouvernement caquiste pour les aider à recruter partout dans la région.

«On veut recruter aussi à Fermont, en Basse-Côte-Nord, ainsi que d'autres personnes à Havre-Saint-Pierre et Port-Cartier. Ça assurerait une plus grande visibilité et ces gens-là feraient rayonner le parti dans leurs territoires respectifs», dévoile-t-elle.

Rendez-vous dans trois ans

Line Cloutier, candidate de la CAQ défaite par seulement 127 voix dans Duplessis en 2018, a bien l'intention d'être de retour dans trois ans.



François Legault lors de sa visite à Sept-Îles le 13 août 2018 pour présenter sa candidate Line Cloutier et faire face à la musique concernant son opposition au projet éolien Apuiat. (Photo archives Le Nord-Côtier)

«On était passés si proche. Et là, on va avoir l'opportunité de faire connaître davantage le parti, l'équipe du comté, en plus de nos actions d'ici la prochaine campagne», dit-elle, à la fois confiante et optimiste.

La plupart des membres exécutifs du CAL de Duplessis faisaient d'ailleurs partie de son équipe électorale aux dernières élections.

Afin d'assurer une représentativité de l'ensemble de la région, quatre d'entre eux proviennent

de Sept-Îles, un de Port-Cartier et un de Havre-Saint-Pierre. Outre Mme Cloutier, on retrouve Russel Tremblay, secrétaire, Michel Gignac, trésorier, Benjamin Galipeau, directeur, Claude Turbis, directeur, et Mélima Vaillancourt, directrice.



24 MOIS
D'ÉCONOMIES

Vitesse Internet ultra-rapide Wi-Fi puissant • Télé flexible Service à la clientèle local

MAINTENANT, PAYEZ

95 \$

- INTERNET ULTRAFIBRE 40 ILLIMITÉ
- TÉLÉ MON MIX 10 AVEC ENREGISTREUR 4K
- TÉLÉPHONIE RÉSIDENNELLE

PAR MOIS
PRIX RÉGULIER COURANT : 139,44 \$ PAR MOIS
LES PRIX PEUVENT CHANGER PENDANT L'ABONNEMENT. FRAIS D'INSTALLATION DE 60 \$.

ÉCONOMIES GARANTIES DE 44,50 \$ PAR MOIS PENDANT 24 MOIS.



COGECO
Passez en mode épatant

Visitez cogeco.ca/tout

Cette offre est d'une durée limitée. Des conditions s'appliquent. Les prix et les forfaits peuvent varier par région. Les prix sont sujets à changement en tout temps. Taxes en sus. Offert là où la technologie le permet. Les photos sont présentées à titre indicatif seulement. Le prix de cette offre est calculé selon les prix mensuels réguliers en vigueur moins les économies garanties mensuelles suivantes pendant 24 mois : le forfait Internet UltraFibre 40 Illimité moins 10,50 \$, le forfait Télé Mon Mix 10 moins 15 \$, l'Enregistreur TiVo moins 15 \$ et le forfait Téléphonie de base moins 4 \$. Les prix réguliers peuvent changer en tout temps. Cette offre ne s'adresse qu'aux nouveaux clients ou aux anciens clients de Cogeco ayant mis fin à tous leurs services depuis plus de 6 mois. À la fin de la période de cette offre, les prix réguliers en vigueur s'appliqueront. Les prix peuvent varier pour toute autre combinaison. PASSEZ EN MODE ÉPATANT™. TiVo™. Visitez cogeco.ca/tout pour plus de détails.

On a tout ce qu'il vous faut.

C'EST L'HEURE TOYOTA

COROLLA LE 2019



LOCATION À PARTIR DE
70 \$/SEM.

PENDANT 39 MOIS
TAUX : 0 %
3 774 \$ D'ACOMPTE



Rémy Fortin
Directeur des ventes



Chantal Michaud
Directrice commerciale



Élisabeth St-Laurent
Directrice commerciale



Jessie-Pier Grenier
Directrice adjointe



Roxanne Pelletier
Conseillère aux ventes
et préposée à la livraison



Serge Therrien
Conseiller aux ventes



Diane Vigneault
Conseillère aux ventes

225, BOULEVARD LAURE • SEPT-ÎLES • 418 962-5531
Télécopieur : 418 962-4579 Visitez-nous www.septilestoyota.ca

Lundi au jeudi de 8 h à 12 h, 13 h à 17 h 30 et en soirée de 18 h 30 à 20 h • Vendredi de 8 h à 12 h et 13 h à 17 h

Le conducteur a toujours la responsabilité de conduire de façon sécuritaire. Soyez toujours attentif à ce qui vous entoure et conduisez prudemment. Selon les conditions routières, l'état du véhicule, la météo et d'autres conditions, il se peut que les systèmes TSS ne fonctionnent pas comme prévu. Consultez le site toyota.ca, votre concessionnaire Toyota ou le Manuel du propriétaire pour connaître les détails. *Total de 169 paiements hebdomadaires à partir de 70 \$ chacun. Limite de 52 000 kilomètres. Frais de 0,10 \$ par kilomètre excédentaire. Offre applicable au modèle LE neuf en stock Corolla 2019. Prix de vente suggéré de 24 502,28 \$ Frais de concessionnaire de 399 \$ (applicables chez certains concessionnaires), frais de transport et de préparation et frais de climatisation inclus. Taxes applicables en sus. Le montant payable hebdomadairement tient compte d'un incitatif à la location de 0 \$ et d'une contribution du concessionnaire de 0 \$ (y compris les taxes applicables sur l'incitatif à la location, et la contribution du concessionnaire, dont le paiement sera requis à la livraison). Un montant de 70 \$ (équivalent au premier versement hebdomadaire) ainsi que les droits sur les pneus et les taxes applicables seront requis à la livraison. Programme de location au détail et de financement à l'achat offert par Toyota Canada inc. et conditionnel à l'approbation du crédit par Toyota Services Financiers. L'immatriculation, les assurances, les taxes et les droits sur les pneus sont en sus. Sous réserve des conditions applicables, les offres s'adressent aux particuliers qui louent ou qui achètent un véhicule d'ici le 31 août 2019 chez un concessionnaire participant de l'Association des concessionnaires Toyota du Québec, où tous les détails peuvent être obtenus. Le concessionnaire peut louer ou vendre à prix moindre. Les offres peuvent changer sans préavis. Voir toyota.ca pour les détails.

Les Nord-Côtiers consomment moins souvent d'alcool, mais avec plus d'excès

La plus vaste étude jamais réalisée sur la consommation d'alcool des Québécois vient d'être rendu public par l'organisme Educ'alcool. Bien qu'ils soient moins nombreux à consommer de l'alcool, les Nord-Côtiers qui le font sont plus nombreux à ne pas suivre les limites recommandées. Par contre, plusieurs aspects positifs y sont également mis en valeur.

Karine Lachance

Les résidents de la Côte-Nord sont moins nombreux que le reste des Québécois à avoir consommé des boissons alcoolisées au cours des 12 derniers mois. En effet, 76 % affirment en avoir consommé, comparativement à 85 % pour le reste du Québec. De plus, ils consomment moins souvent et en moindre quantité que la moyenne provinciale. «Ce sondage nous apprend de bonnes nouvelles. Le bilan de la Côte-Nord s'améliore quoi qu'il soit

encore très perfectible. On y est moins nombreux que la moyenne du Québec à éprouver des problèmes liés à la consommation d'alcool. Mais surtout, les Nord-Côtiers font partie du peloton de tête pour ce qui est du bilan de la conduite avec les facultés affaiblies», résume le directeur général d'Éduc'alcool, Hubert Sacy, en entrevue avec *Le Nord-Côtier*.

En effet, les Nord-Côtiers sont moins nombreux que la moyenne québécoise à prendre le volant après avoir bu un seul verre d'alcool.

Abuser des bonnes choses

Bien qu'ils soient moins nombreux à consommer de l'alcool, les habitants de la Côte-Nord auraient tendance à consommer davantage au-delà des limites recommandées (38 %), si on les compare à l'ensemble du Québec (34 %).

«Il y a beaucoup de gens qui quittent la maison pour aller travailler toute la semaine et qui ne consomment pas nécessairement, mais quand ils reviennent chez eux, ils se payent un peu plus la traite comme on dit», relativise M. Sacy. Ils sont 57 % qui ont indiqué avoir consommé de façon excessive au moins une fois au cours des 12 derniers mois, comparativement à 55 % dans l'ensemble du Québec.

Le cannabis maintenant légal

Pour une première fois, le cannabis était également à l'étude. La consommation de cette substance, maintenant légale, est moins élevée sur la Côte-Nord que celle de la moyenne des Québécois. Ce sont 14 % des répondants de la Côte-Nord qui ont mentionné consommer du cannabis, versus 18 % dans la province. De plus, 20 % de ces consommateurs mentionnent mélanger drogue et alcool.

Puisque la cueillette d'informations se produit pour une première fois, il est impossible d'y apporter des comparatifs et de voir si la légalisation a eu un impact sur la consommation des Nord-Côtiers.



Les Nord-Côtiers consommeraient moins d'alcool dans les bars que la moyenne provinciale. (Photo : Pixabay)

«C'est la première fois que nous avons des résultats concrets sur la consommation du cannabis et avant, puisque c'était illégal, les gens ne disaient pas la vérité», mentionne M. Sacy.

L'étude de cette année a été faite davantage par Internet que par téléphone et ce, pour une première fois. Le directeur d'Éduc'alcool mentionne que les chiffres de l'ensemble du Québec sont en augmentation, peut-

être à cause de ce facteur. «Les gens peuvent prendre plus de temps en répondant en ligne et c'est moins confrontant également de le faire ainsi», mentionne-t-il pour expliquer également que pour cette année, une comparaison avec les chiffres de l'an dernier ne serait pas réaliste.

Les tableaux comparatifs de l'ensemble des régions du Québec seront disponibles à l'automne.

Chronique
des écopatrouilleurs

www.ecopatrouille.org

éco
PATROUILLE
MRC de Sept-Rivières

LE BON COUP DE LA SEMAINE



L'équipe de l'Écopatrouille continue sa sensibilisation quant aux dépotoirs clandestins auprès de la population. Lors de cette tournée, les écopatrouilleuses remettent des dépliants sur la problématique et expliquent comment signaler un dépotoir clandestin.

Si jamais vous en voyez un, suivez ces 3 étapes faciles :

1. OBSERVEZ : restez aux abords pour éviter les blessures et prenez des photos
2. LOCALISEZ : notez les coordonnées géographiques grâce à un téléphone mobile
3. SIGNALEZ : à l'adresse suivante CombattreLeFleau.com/Signalez

Pour plus d'information ou si vous avez des questions :

info@ecopatrouille.org
418 962-1900, poste 3229
www.ecopatrouille.org

écoCITOYENS vers
ENSEMBLE 2020

Accès>pharma
chez Walmart

POURQUOI CHERCHER AILLEURS QUAND TENA® EST À UN BAS PRIX TOUS LES JOURS?



14.97 \$

FORMATS BONIS DISPONIBLES
Jusqu'à épuisement des inventaires

Disponible dans toutes les pharmacies affiliées à Accès pharma chez Walmart.

Un message important de votre pharmacien propriétaire affilié à Accès pharma
Cette publicité est payée en collaboration avec Johnson & Johnson. © Johnson & Johnson Inc. 2019.

L'ÉVÉNEMENT CET ÉTÉ EN MAZDA



LE TRÈS LUXUEUX
CX-9 GS 2019
7 PASSAGERS

**INCLUT LA TRACTION
INTÉGRALE i-ACTIV**

ÉQUIVAUT À
112\$ /SEM.
ACOMPTE **0\$**

À PARTIR DE **487\$****/MOIS
PRIX DE DÉTAIL **41 995\$**
LOCATION 60 MOIS
20 000 KM/AN COMPRIS (12€/KM EXCÉDENTAIRE)



0% AU FINANCEMENT À L'ACHAT[†] OU **UNE OFFRE ESTIVALE ALLANT JUSQU'À 1 000\$[‡]**
SUR MODÈLES NEUFS SÉLECTIONNÉS SUR AUTRES MODÈLES NEUFS SÉLECTIONNÉS

+ LA GARANTIE DE KILOMÉTRAGE ILLIMITÉ[†]
DE SÉRIE SUR TOUS LES NOUVEAUX MODÈLES

CX-5 GX 2019
**INCLUT LA TRACTION
INTÉGRALE i-ACTIV**

ÉQUIVAUT À
84\$ /SEM.

À PARTIR DE **365\$****/MOIS
PRIX DE DÉTAIL **31 845\$**
LOCATION 48 MOIS, ACOMPTE DE 2 595\$
20 000 KM/AN COMPRIS (8€/KM EXCÉDENTAIRE)



CX-3 GX 2019

ÉQUIVAUT À
55\$ /SEM.

À PARTIR DE **240\$****/MOIS
PRIX DE DÉTAIL **23 040\$**
LOCATION 60 MOIS, ACOMPTE DE 2 195\$
20 000 KM/AN COMPRIS (8€/KM EXCÉDENTAIRE)



*Offre valable pour la location mensuelle d'un modèle Mazda CX-3 GX 2019 (HVXK69AA00) de base neuf, d'une valeur de 23 040\$, ce qui équivaut à 60 paiements mensuels de 240\$, avec acompte de 2 195\$. Limite de 20 000 km par an. Frais de 0,08\$ par kilomètre excédentaire. Les paiements ne peuvent être hebdomadaires et sont mentionnés à des fins informatives seulement.
**Offre valable pour la location mensuelle d'un modèle Mazda CX-5 GX 2019 (NXKL89AA00) d'un Mazda CX-9 GS 2019 (DXSL89AA00) de base neuf, d'une valeur de 31 845\$/41 995\$, incluant la traction intégrale i-Activ (d'une valeur de 2 000\$/3 300\$), ce qui équivaut à 48/60 paiements mensuels de 365\$/487\$, avec acompte de 2 595\$/0\$. Limite de 20 000 km par an. Frais de 0,08\$/0,12\$ par kilomètre excédentaire. Les paiements ne peuvent être hebdomadaires et sont mentionnés à des fins informatives seulement. L'immatriculation, les assurances, les taxes et les frais d'inscription au RDPRM allant jusqu'à 88,12\$ (incluant les frais d'agent pour l'inscription) sont en sus. Le concessionnaire peut vendre ou louer à prix moindre, passer une commande ou effectuer un échange. La première mensualité, les frais d'inscription au RDPRM et les frais d'agent pour l'enregistrement sont payables à la livraison. Les offres peuvent être modifiées sans préavis. Le taux annuel de financement à l'achat de 0% est offert pour les Mazda6 2019, CX-3 2019 et les modèles Mazda 2018 neufs sélectionnés. Les modalités varient selon le modèle. Exemple de financement du modèle Mazda6 GS 2019 (G4SN89AA00): avec un montant financé de 29 245\$, à un taux annuel de 0%, les frais de crédit sur une période de 48 mois sont de 0\$, les versements mensuels sont de 609\$, et l'obligation totale de financement est de 29 245\$. L'offre inclut la taxe de 100\$ sur le climatiseur (le cas échéant) et les frais de transport et de préparation de 1 795\$. Les taxes et les droits pour les pneus neufs sont en sus et requis au moment de l'achat. †L'offre estivale (d'une valeur allant jusqu'à 1 000\$) est valable pour les clients au détail admissibles qui achètent comptant, font financer ou louent certains modèles Mazda 2018 ou 2019 neufs, en stock, chez un concessionnaire Mazda autorisé au Canada, entre le 1^{er} août et le 3 septembre 2019. L'offre varie selon le modèle: 300\$ pour tous les modèles Mazda3 et Mazda3 Sport 2018, Mazda6 2019 et CX-3 2019; 475\$ pour les modèles MX-5 ST GS 2019; 500\$ pour tous les modèles CX-5 2019; un maximum de 1 000\$ pour les modèles MX-5 ST et MX-5 RF 2018, MX-5 ST GS-P et GT 2019, MX-5 RF 2019, Mazda6 2018, CX-9 2019. Le crédit sera déduit avant l'application des taxes. Certaines conditions s'appliquent. REMARQUE: l'offre ne s'applique pas aux modèles Mazda3 2019. Visitez votre concessionnaire pour tous les détails. *Veuillez consulter mazdaillimitee.ca pour tous les détails. Ces offres sont valables du 1^{er} août au 3 septembre 2019 ou jusqu'à épuisement des stocks. Achat ou location sur approbation du crédit pour les clients admissibles seulement. Les offres peuvent être modifiées sans préavis. Visitez mazda.ca ou passez chez votre concessionnaire pour connaître tous les détails.



VIVEZ LA
PASSION DE CONDUIRE

265, boul. Laure, Sept-Îles
418 962-5003 / SeptIlesMazda.com

L'équipe des ventes vous accueille aussi les soirs de semaine!
Du lundi au jeudi, de 18 h 30 à 20 h.



SEPT-ÎLES MAZDA

Aire ouverte

Un service tout inclus, sans liste d'attente

Aire Ouverte est un service innovateur en matière de santé générale des jeunes. Celui de Sept-Îles est le troisième à s'implanter au Québec, et agit en tant que projet pilote. Il se veut un endroit pour les 12 à 25 ans, permettant de centraliser les services sous un même toit, sans avoir à patienter pour recevoir de l'aide.

Karine Lachance

Sophie Lapierre-Bélanger est étroitement impliquée dans la gestion de l'Aire ouverte, parce que les services sont régis par un conseil jeunesse, permettant ainsi de les responsabiliser et de refléter davantage leurs réels besoins. Elle est empathique et attentive aux problèmes des autres.

«Je connais beaucoup les services jeunesse pour en avoir eu besoin, et ayant eu des problèmes plus jeune, les gens se tournent naturellement vers moi pour parler», exprime-t-elle.

Aire ouverte, c'est également une place pour aller relaxer et voir des gens, permettant ainsi de briser l'isolement. L'objectif est aussi de réussir à rejoindre les personnes qui tombent entre les craques du système actuel. Pas besoin d'avoir besoin d'aide pour y aller, mais si le besoin se présente, les liens seront établis.

«Nous voulons réussir à rejoindre ceux qui n'ont pas de médecin de famille, mais aussi ceux qui ne vont pas à l'école ou qui ne veulent pas ou ne peuvent pas aller consulter au CLSC», mentionne Martin Thibeault, du Centre intégré de santé et de services sociaux de la Côte-Nord, qui chapeaute le projet.

Centralisation des services

Lorsqu'un jeune vit une problématique, elle est souvent multifactorielle. Si celui-ci décide d'aller chercher du support à l'Aire ouverte, il pourra recevoir l'aide de plusieurs professionnels, sans avoir à répéter plus d'une fois son histoire personnelle.



Martin Thibeault, coordonnateur clinique, accompagne les membres du conseil jeunesse tels que Étienne Vallée et Sophie Lapierre Bélanger dans leurs prises de décisions. (Photo : Le Nord-Côtier)

«Je trouvais ça très difficile de toujours devoir recommencer mon histoire devant chaque intervenant que je rencontrais. J'aurais aimé avoir la chance de recevoir tous les services au même endroit», partage Sophie.

Sur place, on retrouve une travailleuse sociale, bientôt un médecin, une éducatrice spécialisée, une infirmière et d'autres services sont en cours de confirmation.

«De plus, nous avons une unité mobile en vanette, qui nous permet de se déplacer et de pouvoir intervenir dans différents endroits», mentionne Étienne Vallée, membre du conseil jeunesse.

Aire ouverte s'attaque à la problématique de continuum des services entre l'adolescence et l'âge adulte. En effet, les jeunes pourront continuer leurs suivis avec les mêmes intervenants dans cette étape précaire qu'est la transition vers l'âge adulte. «Souvent les services se terminent à 18 ans, et après c'est un autre département. On veut essayer de ne pas perdre des jeunes dans cette transition-là», précise M. Thibeault.

Collaborer avec le milieu

Aire ouverte collabore avec les services déjà en place à Sept-Îles, que ce soit les travailleurs de rue, les organismes locaux et les écoles secondaires.

«L'une de nos forces sur la Côte-Nord, c'est le partenariat et on mise beaucoup là-dessus. Que ce soit les écoles ou les organismes communautaires, nous allons travailler en étroite collaboration», précise M. Thibeault.

Les services et les horaires ont été choisis à la suite d'un sondage réalisé auprès des jeunes de Sept-Îles, âgés de 12 à 25 ans. Aire ouverte se trouve au Centre socio-récréatif et accueille sa clientèle à tous les jours. Pour en connaître davantage à propos de ce projet novateur, vous pouvez visiter le site Internet <http://www.cisss-cotenord.gouv.qc.ca> et choisir l'onglet Aire ouverte.

« Je connais beaucoup les services jeunesse pour en avoir eu besoin, et ayant eu des problèmes plus jeune, les gens se tournent naturellement vers moi pour parler. »

– Sophie Lapierre-Bélanger

Le Nord-Côtier

LE LEADER EN INFORMATION!

Vous êtes témoin d'un événement?

Contactez nous!

Votre scoop pourrait être publié dans le Nord-Côtier ou sur notre site web de nouvelles en continu.



Sylvain Turcotte
s.turcotte@lenord-cotier.com
Poste 2411



Mathieu Morasse
m.morasse@lenord-cotier.com
Poste 2416



Karine Lachance
k.lachance@lenord-cotier.com
Poste 2408

719, boulevard Laure, Sept-Îles, 418 960 2090 • www.lenord-cotier.com

Suivez-nous :  

Affaire Chantal Daigle

Illustrer le droit de la femme à disposer de son corps

Il y a de ça 30 ans, la Cour suprême du Canada se prononçait dans la célèbre affaire Chantal Daigle contre Jean-Guy Tremblay, considérant que le fœtus n'était pas une personnalité juridique et qu'aucun argument ne pouvait supporter l'idée qu'un père ait les mêmes droits qu'une mère sur celui-ci. Le peintre originaire de Natashquan, Gabriel Landry, a créé un tableau en appui à la femme et son droit de choisir librement.

Karine Lachance

Gabriel Landry est un homme qui se qualifie de féministe avoué. C'est en regardant les

récents reculs des États-Unis sur les droits à l'avortement, ainsi que la montée des groupes anti-avortement, que l'artiste a réalisé un tableau, nommé *Jugement suspendu*, exprimant le droit pour la femme de choisir ce qu'elle croit bon pour elle.

«Le droit à l'avortement est toujours menacé et pas seulement aux États-Unis, même au Canada il faut être prudents», exprime l'artiste peintre.

La décriminalisation de l'avortement au Canada date de 1988, mais le jugement rendu dans le dossier de Chantal Daigle et son ex-conjoint Jean-Guy Tremblay demeure l'un des plus importants

à ce jour en matière de droit à l'avortement. La Cour suprême affirmait alors que la femme enceinte a le pouvoir de décider si elle met un terme à sa grossesse.

«En attendant que le jugement soit rendu, elle était passée en catimini aux États-Unis pour aller se faire avorter. Le mouvement féministe de l'époque l'avait appuyée pour l'aider à récolter des fonds pour payer son avortement», relate-t-il.

Les droits des femmes

Pour cette œuvre, M. Landry s'est inspiré de l'histoire de Chantal Daigle, une femme âgée de 21 ans à l'époque, qui était enceinte

d'un conjoint prétendument violent et contrôlant. Elle avait alors défié une injonction de la Cour supérieure lui interdisant de se faire avorter, au risque d'une amende et d'un emprisonnement. Plusieurs qualifient la dame d'héroïne. Outre la Cour supérieure, la Cour d'appel s'est aussi rendu aux arguments de Jean-Guy Tremblay.

«C'était un conjoint violent qui la battait, en fait c'est pour cela qu'elle voulait mettre un terme à sa grossesse», a soutenu l'artiste.

Gabriel Landry défend l'idée que tous et chacun ont le droit de vivre leur vie tel qu'ils l'enten-

dent, en autant qu'ils n'empiètent pas sur celle des autres.

«Laissons la paix aux gens. Ta liberté commence où finit celle de l'autre», exprime-t-il.

L'homme originaire de Natashquan qualifie son art de symbolisme-cloisonniste. Il se définit comme un « libre-pensant ».

«Mon œuvre est un kaléidoscope dirigé vers un monde sans frontière, un monde de rêve, réfléchissant à l'infini ma passion pour la peinture et la mise en symbole de la pensée et des valeurs humaines», se décrit M. Landry.



Jugement suspendu, huile sur toile réalisée par le peintre Gabriel Landry afin de revendiquer le droit de la femme à disposer de son corps. (Photo courtoisie)

Recréer la Côte recherche les talents nord-côtiers

(SP) Le cercle d'écriture *Recréer la Côte* prépare le quatrième numéro de sa revue de création littéraire, dont la publication est prévue pour le printemps 2020. Pour ce faire, il lance un appel aux talents littéraires de la région afin qu'ils soumettent un texte.

L'appel est lancé à toute personne habitant la Côte-Nord ou ayant un lien d'attachement avec elle. La date limite pour soumettre un texte, qui doit être inédit, est fixée au 30 septembre à 23 h 59. Le texte, dans le genre littéraire de prédilection de son auteur, doit faire moins de 1 500 mots.

Pour cette quatrième parution, *Recréer la Côte* a choisi pour thème *Récifs et poussière*.

« Évoquant le passage du temps, l'érosion, les marées, les paysages rocheux, le fleuve et plus encore, avec ce thème nous vous invitons à laisser aller votre créativité et y ajoutant votre couleur nord-côtier », souligne le cercle dans un communiqué.

« De quels résidus se compose cette poussière? Qu'évoque-t-elle comme souvenirs? De quoi ces récifs ont-ils été témoins? Qu'est-ce que le bruit de l'eau qui se répercute sur les rochers fait résonner en vous », ajoute-t-on.

Les textes qui seront retenus par le comité de sélection, composé d'au moins six professionnels provenant de milieux variés, se retrouveront dans la revue. On visite le www.recreerlacote.wordpress.com ou la page Facebook de l'organisme pour obtenir des informations ou les règlements pour soumettre un texte, ce qui doit être fait par le biais du formulaire du cercle littéraire.

Un participant peut soumettre deux textes, mais un seul pourra être retenu pour publication. Le texte envoyé par courriel doit être en format Word et exempt de fautes. L'auteur doit aussi accepter de céder les droits sur le texte à *Recréer la Côte*. Le reste des règlements se retrouve sur le site de l'organisme.

CAFÉ-THÉÂTRE

GRAFFITI

766-0101

Patrimoine canadien Canadian Heritage
Conseil des arts et des lettres Québec

The Liquor Store

R&B

MERCREDI

21

AOÛT

20 H 30 / 25\$



5 activités qui combinent à merveille le sport et l'art

Les bienfaits de l'activité physique et des arts ne sont plus à démontrer... Alors, quoi de mieux que d'allier les deux? Voici cinq sports artistiques qui permettent de développer souplesse, équilibre, agilité, coordination, grâce, sens artistique, rythme, force musculaire, confiance en soi et plus encore!

1. Gymnastique artistique : comportant des épreuves au sol ainsi que sur divers engins (barre fixe, barres parallèles, anneaux, cheval d'arçon et cheval sautoir pour les garçons; poutre, barres asymétriques et cheval sautoir pour les filles), ce sport acrobatique exige notamment rigueur et puissance.

2. Gymnastique rythmique : cette discipline proche de la

danse consiste à effectuer une chorégraphie alliant sauts, équilibres, pivots et démonstrations de souplesse, le tout en manipulant habilement un accessoire (cerceau, ruban, ballon, corde ou massues).

3. Nage synchronisée : combinant danse, gymnastique et natation, ce sport très exigeant consiste à effectuer, sous l'eau ou

hors de l'eau, des mouvements de bras et de jambes ainsi que des portés sans jamais toucher le fond de la piscine — et en parfaite harmonie avec les autres, évidemment!

4. Patinage artistique : ce sport de glisse, où les figures (pirouettes, sauts, spirales, virages, portés, etc.) à la fois techniques et esthétiques tiennent une place pré-

pondérante, accorde également beaucoup d'importance au style artistique.

5. Cheerleading : discipline d'équipe des plus dynamiques, le cheerleading comporte des portés audacieux, des mouvements de danse, des acrobaties et des sauts en tous genres exécutés au son d'une musique très rythmée.

Judo

ACADÉMIE DE JUDO SEPT-ÎLES

Du 3 au 5 septembre 2019
au Centre socio-récréatif

Début des cours : Le lundi 9 septembre 2019

Âge : de 2 à 78 ans
Coût : Entre 20 \$ et 45 \$ par mois selon les âges

SPÉCIAL POUR DÉBUTANT
1 mois GRATUIT
+ 1 an d'équipement GRATUIT

Nous offrons des cours de JUDO-JUJUTSU et aussi des cours de TECHNIQUES ET MISE EN FORME pour adultes.

INFORMATIONS :
Page Facebook de l'Académie de Judo de Sept-Îles

Turlututu

Nous habillons le mouvement

LA BOUTIQUE

Turlututu sera à l'école de ballet de Sept-Îles du 500, av. Jolliet au local Bricolage le 24 août de 9h à 18h afin de répondre à vos besoins.

Boutique spécialisée en vêtements pour la danse, patinage, et gymnastique.

Prendre rendez-vous pour les essayages de pointe :
Kay Savard • 418 730-3054 • www.turlututu.ca

LE PROGRAMME PATINAGE PLUS S'ADRESSE À TOUS LES ENFANTS QUI DÉSIRENT APPRENDRE LA BASE DU PATINAGE RÉCRÉATIF.

- Les 20 cours se tiendront de septembre 2019 à avril 2020 selon un horaire qui vous sera communiqué plus tard.
- La durée des cours est de 50 minutes, le samedi, entre 9 h et 11 h (nous essaierons de respecter votre préférence d'heure selon le nombre d'inscriptions reçues).
- L'âge requis est de 4 ans au 30 septembre 2019, évaluation si moins de 4 ans.
- Un habillement adéquat pour être sur la glace est à prévoir et un casque certifié CSA (casque de hockey) est obligatoire à tous les ateliers.
- Pré-inscription avant le 8 septembre 2019 pour vous garantir une place.

Saison patinage plus 2019-20			
Coût d'inscription	Coût par enfants	Frais d'adhésion	Montant total
Coût pour le 1 ^{er} et 2 ^e enfant d'une même famille	170 \$	40 \$	210 \$
Coût à partir du 3 ^e enfant d'une même famille	150 \$	40 \$	190 \$

*Frais d'adhésion : Cotisation payée à Patinage Canada une fois par année. La période de validité de cette cotisation est du 1^{er} septembre au 31 août.

INSCRIPTIONS EN LIGNE SEULEMENT

cpaseptiles.com
Facebook : Club de patinage artistique de Sept-Îles
Courriel : clubdepatinageartistique7iles@gmail.com

TAXIBUS

INTERBUS

TRANSPORT EN COMMUN entre Sept-Îles et Port-Cartier

- **Priorité aux étudiants du Cégep**
- **Citoyens des deux municipalités**

Réservez avant 15 h le jour précédent votre départ

Moi, j'utilise le service Taxibus et Interbus parce que c'est une économie d'essence, c'est pas cher et je vais partout en ville!

Moi, j'ai décidé d'acheter une passe mensuelle. Ça me permet d'utiliser le service à volonté

- **200 arrêts**
- **Économique**

- **Sécuritaire**
- **Rapide**

15 ABRIBUS POUR MIEUX VOUS SERVIR

418 968-2877 (BUSS)

Réservez 1 heure à l'avance



UNE RENTRÉE à mon image!



Autodéfense : des cours adaptés à des clientèles variées

Vous aimeriez apprendre à vous défendre dans diverses situations? Il existe certainement un cours qui répondra à vos besoins — il suffit de faire quelques recherches! En effet, les cours d'autodéfense offrent tout un éventail de possibilités!

On sait que de nombreux cours s'adressent aux femmes et aux adolescentes qui souhaitent apprendre diverses techniques pour être en mesure de se défendre en cas d'agression. Or, les cours d'autodéfense sont loin de se limiter à ce public : les aînés, les jeunes hommes, les chauffeurs de taxis ou d'autobus, le personnel hospitalier, les professeurs, les personnes atteintes de surdité ou en fauteuil roulant et même les enfants peuvent aussi bénéficier d'un cours d'autodéfense.

Par exemple, les aînés pourront apprendre à utiliser leur force psychologique et

leur ingéniosité pour se défendre en cas d'attaque (il ne faut d'ailleurs pas oublier que la violence n'est pas seulement physique), alors que les chauffeurs de taxis développeront leur habileté à se protéger dans leur position vulnérable. Dans le cas des enfants, il s'agit par exemple de mettre de l'avant les moyens de s'affirmer et d'éviter l'escalade de la violence — les cours d'arts martiaux peuvent aussi être une bonne approche pour les plus jeunes.

Par ailleurs, un cours d'autodéfense permet non seulement d'apprendre à se défendre, physiquement et verbalement, mais aussi à reconnaître les situations potentiellement dangereuses et à développer son instinct de survie. C'est également un excellent moyen de prendre confiance en soi et d'améliorer son estime personnelle. Renseignez-vous sans tarder sur les différents cours offerts dans votre région!



500, Joliet - Sept- les - 418 962-5208

**Inscriptions saison 2019-2020
Lundi 26 août 2019**

Endroit : Centre socio-récréatif, local Bricolage
Heure : De 19h   20h
Prix selon le temps de cours :
30-45-60 minutes en privé.

Possibilité de location d'instrument

DISCIPLINES PROPOSÉES :

- Chant populaire
- Piano populaire et classique
- Flûte à bec
- Flûte traversière
- Clarinette
- Saxophone
- Ukulélé
- Guitare : classique, populaire, électronique,
- Basse  lectrique

Durée : 31 semaines (septembre à mai). Sauf chant 28 semaines
Inscription : 35 \$ enfant, 50 \$ adulte ou famille
Cours : 651 \$ et plus. Réduction familiale

Programmes suivis : Académie de Musique du Québec

AUTRES DISCIPLINES :

ÉVEIL   LA MUSIQUE :
Groupes (3 ans) (4 ans) (5 ans)
Groupe de 10 enfants maximum
Durée : 25 semaines
Inscription : 10 \$
Cours : 250 \$

TROUPE DE CHANT :
Groupe : 6 à 14 ans
Durée : 12 semaines
Inscription : 35 \$
Cours : 300 \$

NOS PROFESSEURS :

Lévis Beaulieu
Guitare électrique, basse électrique , ukulélé

Denise D'Anjou
Piano

Philippe-François Gallant
Flûte à bec, flûte traversière, clarinette, saxophone

Gael Gélineau
 veil de la musique

Amélie Leclerc
Percussions

Pascale Poney
Flûte à bec, flûte traversière, éveil de la musique

Guy Porlier
Chant, troupe de chant

André Thibault
Piano, guitare

Les professeurs seront sur place lors des inscriptions pour vous donner de plus amples renseignements.

**UNE ÉCOLE QUI A PLUS DE
40 ANS D'EXPÉRIENCE**

Début des cours :
Semaine du 9 Septembre 2019

Pour toutes informations supplémentaires
418 962-5208 en après-midi
  compter du 19 août



**ASSOCIATION DU HOCKEY
AMATEUR DE PORT-CARTIER
INSCRIPTIONS
SAISON 2019-2020**

**Judi 22 Août et mercredi le 4 septembre
de 18 h 30   20 h 30 au local de L'AHAPC**

NOUVEAUTÉ CETTE ANNÉE
Inscription en ligne disponible
(Information à venir sur notre page Facebook)

TARIFS
MAGH 1-2/50 \$
MAGH 3-4/150 \$
ATOME   MIDGET/300 \$

PAIEMENTS :
Pour les inscriptions en ligne, nous vous invitons à effectuer le paiement en ligne (Possibilité de payer en deux versements par chèque en date du 13 septembre et du 11 octobre)

Comme à chaque année, nous avons notre campagne de financement annuelle soit la vente de billets pour des tirages, au coût de 150 \$.



INSCRIPTIONS : RINGUETTE
jedi 22 août et mardi 27 août
de 18 h 30   21 h au local de l'association

Début des activités :
Mardi le 4 septembre selon l'horaire

Coût : Moustiques (4 à 7 ans) 100 \$
autre catégories (8 ans et plus) 200 \$
APRÈS LE 16 SEPTEMBRE : 225 \$
Nouvelle inscription moustique : 50 \$

1 mois d'essai gratuit
(nouvelle abonnée)

RENSEIGNEMENTS :
Lisa Marie Gallant : 418 409-2436 • Frédéric Lesage : 418 960-4364
www.ringuettesept-iles.org



UNE RENTRÉE à mon image!



Cours de danse : comment choisir le bon style?

Les styles de danse sont infiniment nombreux! Alors, comment choisir celui qui vous convient?

Ciblez vos goûts

D'emblée, vous êtes certainement plus attiré par un style de musique que par un autre : airs latins ou indiens, musique urbaine ou classique, swing ou jazz... sur quels rythmes souhaitez-vous évoluer? Et qu'est-ce qui vous inspire? Rêvez-vous de bouger comme Beyoncé, d'avoir l'agilité des membres de la troupe irlandaise Riverdance, d'imiter les artistes de Broadway, d'acquérir la grâce de la légendaire ballerine Anna Pavlova? Enfin, voulez-

vous danser en couple, en ligne ou en groupe?

Définissez vos objectifs

Souhaitez-vous simplement vous amuser? Dépenser de l'énergie? Développer une habileté particulière? Par exemple, pour gagner en élégance, le ballet classique et la valse sont tout indiqués; pour exprimer la passion, le pasodoble est sans égal; pour vous connecter avec vos émotions, la danse moderne et le jazz lyrique sont idéaux.

Renseignez-vous

Lisez la description des différents cours offerts par les écoles de danse de votre région afin de

déterminer ceux qui pourraient correspondre à vos goûts et à vos objectifs.

Faites des essais

Vous hésitez toujours? La plupart des studios offrent la possibilité de faire des cours d'essais.

Vous pourrez ainsi confirmer (ou infirmer!) votre décision avant de vous inscrire pour une session complète. N'hésitez pas à multiplier les tentatives pour choisir le bon style — c'est primordial pour vous amuser... et pour rester motivé!



COURS DE CURLING

POUR LES 5 À 18 ANS

INSCRIPTIONS

COÛTS

<p>VENDREDI LE 6 SEPTEMBRE DE 17 H À 19 H</p> <p>DIMANCHE LE 8 SEPTEMBRE DE 13 H 30 À 15 H</p>	<p>50\$ (BLEU, BLANC) 5 À 10 ANS</p> <p>85\$ (ROUGE, CADET ET JUVÉNILE) 11 À 18 ANS</p>
--	---

POUR PLUS D'INFORMATIONS, ALLEZ AU WWW.CURLING7ILES.COM

L'anglais à son meilleur

English at its Best
Avec/with Grace Bittman.
418 964-6822

Cours d'anglais langue seconde :

Vous aimez...

- Apprendre à votre rythme,
- Améliorer votre prononciation,
- Acquérir un vocabulaire personnalisé à vos besoins,
- Découvrir la phonétique, le monde des syllabes et la reconnaissance des mots.

Quelle que soit votre motivation, je peux vous aider à atteindre vos buts. Appelez dès maintenant.

Advanced students:

If you wish to increase your vocabulary or simply maintain what you have already learned;

whatever your reason, I am here to help you get there.

CALL NOW.

de sept-îles

COURS OFFERTS

- initiation à la danse (3 ans avec parents)
- éveil à la danse 4 ans
- danse créative 5 ans
- classique dès 6 ans
- hip hop dès 5 ans
- jazz dès 5 ans
- cours de pointes

- Classes adultes :
- classique
- jazz
- hip hop
- pilates
- nouveauté cette année : **LA DANSE MODERNE**

Bienvenue aux garçons!

Inscriptions en ligne dès maintenant sur la plateforme Amilia.

Modalités de paiements avantageuses

Nous serons présents à la foire aux inscriptions au centre socio 27-28 août en soirée

CLUB DE NATATION SEPT-ÎLES INC.
INSCRIPTION
SESSION D'AUTOMNE 2019

Croix-Rouge
Natation

Un programme de sécurité aquatique
De la Croix-Rouge canadienne

COURS DE NATATION
NIVEAUX 1 À 10 POUR LES JEUNES DE 7 À 17 ANS
COURS : 1 FOIS/SEMAINE
(SAMEDI OU DIMANCHE) – DURÉE : 10 SEMAINES
LES COURS SE DONNERONT
DU 14 SEPTEMBRE AU 24 NOVEMBRE 2019
AU CENTRE AQUATIQUE DU CENTRE SOCIO-RÉCRÉATIF

INSCRIPTION / VIA AMILIA.COM

<https://www.amilia.com/fr/LoggedOut?orgId=1045>

INSCRIPTIONS POUR TOUS
du 17 août à partir de 9 h au 1^{er} septembre 20 h

Pour informations additionnelles, contactez
Audrey Lévesque-Morin | tobbymorin@hotmail.com
 ou visitez la page Facebook Cours de natation Croix-Rouge de sept-îles 7 ans et plus
 ou le site Internet du club <https://natationseptiles.ca/>

1^{er} arrivé, 1^{er} servi
Inscription sur liste d'attente disponible

Un automne solide à la Shed-à-Morue

L'automne s'annonce chaud à la Shed-à-Morue avec une solide programmation de huit événements, dont le spectacle du chanteur country Matt Lang, la venue de l'humoriste Mathieu Cyr et la pièce de théâtre humoristique *Conversation avec mon pénis*.

Mathieu Morasse

Claudia Richard, coordonnatrice à la culture et au tourisme pour la municipalité de Havre-Saint-Pierre, est particulièrement fière de la venue de Matt Lang le 14 novembre, ce chanteur country à la voix grave originaire de Maniwaki, en Outaouais.

«Ça fait plus d'un an qu'on sait qu'il va venir, on avait hâte d'en parler. Et il fait beaucoup de fes-



L'énergique Matt Lang est considéré par certains comme le plus bel espoir de la scène new country canadienne. (Photo : tiré du site www.mattlangmusic.com)

LES SOURIRES Port-Cartois de la semaine



Nos sourires cette semaine...
Gazou, Deydey, Oréo et Peach,
quatre monitrices de l'équipe du
terrain de jeux « Les fous de l'été »

tivals cet été, donc ça devrait aider à vendre des billets», se réjouit-elle.

Côté théâtre, la pièce humoristique *Conversation avec mon pénis* est idéale pour faire découvrir le théâtre à une nouvelle clientèle. Malgré son nom, la pièce est ouverte à tous, incluant les personnes d'âge mineur. «Ça traite de tout ce qu'un homme peut vivre entre 15 et 60 ans comme relation avec son membre, que ce soit sa première relation, le rendez-vous chez le médecin ou l'examen de la prostate. Et le personnage du pénis est joué par une femme», décrit Mme Richard.

Pour les amateurs d'humour, le *Chaînon manquant* de Mathieu Cyr s'annonce comme une valeur sûre pour se dilater la rate.

Iron Maiden et Leonard Cohen

Le 20 septembre, Songs of Mercy viendra présenter un hommage à Leonard Cohen.

«Randall Spear [le chanteur du groupe] a enseigné l'anglais ici à l'école secondaire dans les années 1990, donc c'est quand même quelqu'un de connu ici», dévoile Claudia Richard, qui l'a elle-même beaucoup apprécié comme professeur.

Les amateurs de heavy metal seront aussi servis alors que Made in Iron présentera *Golden Years of Iron Maiden* le 25 octobre. «Ce n'est pas le même spectacle du lendemain à Sept-Îles, même si c'est le même groupe. Donc les trippeux d'Iron Maiden pourront voir deux spectacles complètement différents en deux soirs», annonce la coordonnatrice.

L'auteure-compositrice-interprète pop-folk Andréanne A. Malette lancera la saison le 14 septembre avec son spectacle *Fou*, tandis qu'Ingrid St-Pierre se produira pour une troisième fois à la Shed-à-Morue, cette fois avec *Petite Plage*.

Pour les touts petits, «l'incontournable» Nicolas Noël présentera *Le livre des enfants du Monde* le 8 novembre.

Enfin, notons le retour des films de voyage *Les aventuriers voyageurs* avec deux projections en octobre, une en novembre et une en décembre. L'horaire des films peut être consulté au www.lesaventuriersvoyageurs.com.

Les billets pour les forfaits de cinq spectacles et pour les spectacles individuels sont en vente en ligne et à la billetterie de la Shed-à-Morue.



Le Nord-Côtier

L'hebdo quotidien

Pour TOUT savoir sur votre région



Sylvie Gagné
conseillère publicitaire
s.gagné@lenord-cotier.com

Suivez-nous !




Karinne Lachance
journaliste
k.lachance@lenord-cotier.com

719, Laure, Sept-Îles, G4R 1Y2 | téléphone : 418 960-2090 | télécopieur : 418 968-3129 | www.lenord-cotier.com

Minganie

Festival du conte et de la légende de l'Innuçadie

Un partage réussi entre les cultures

La 14^{ème} édition du Festival du conte et de la légende de l'Innuçadie s'est déroulée du 8 au 11 août à Natashquan, ainsi que dans la communauté de Nutashkuan. Les touristes et festivaliers de cultures variées, étaient au rendez-vous pour recréer l'ambiance innuçadienne propre à cet événement.

Karine Lachance

«Nous avons eu la chance d'entendre Charles-Api Bellefleur jouer le teueikan, accompagné de joueurs de rigodon de la région, c'est ça l'essence du Festival», mentionne la conteuse Germaine Mesténapéo.

« C'est agréable de voir ces chanteurs acadiens tellement respectueux des Innus, sur la scène ensemble. »

– Germaine Mesténapéo

Le Festival de l'Innuçadie aura permis encore cette année de faciliter le partage entre les cultures, à travers diverses activités. Que ce soit les mets traditionnels innus ou acadiens, les parti-

cipants ont certainement réussi à trouver quelque chose d'agréable à se mettre sous la dent. Des artistes tout autant locaux qu'internationaux sont montés sur la scène, afin d'offrir des moments magiques aux nombreux spectateurs.

«C'est agréable de voir ces chanteurs acadiens tellement respectueux des Innus, sur la scène ensemble», exprime Mme Mesténapéo.

Cette année, le festival a été précédé d'un Camp culturel et artistique de la relève innue. Ce sont ces participants, accompagnés d'artistes collaborateurs, qui ont donné le ton au festival lors de la soirée d'ouverture.

«Le festival est devenu une véritable célébration de l'Année internationale des langues autochtones durant laquelle le partage interculturel s'est tourné vers la culture innue», mentionne Monique Bouchard, chargée de projet pour le festival.

La présidence d'honneur était assurée par Rodney Saint-Éloi, poète et fondateur de la maison d'édition Mémoire d'encrier.

«Il a su assurer un climat d'ouverture et de partage au sein duquel les artistes d'ici et les invités venant du Québec, d'Europe et d'Afrique ont pu offrir des prestations authentiques et touchantes», relate Mme Bouchard.

Langues et enracinement

En cette année internationale des langues autochtones, les



Le mélange entre les cultures innue et acadienne a donné droit à des moments magiques. Sur cette photo, nous pouvons voir Charles-Api Bellefleur de La Roamine qui joue de l'accordéon en compagnie de Réal Landry de Natashquan. (Photo : Germaine Mesténapéo)

spectateurs ont pu entendre des contes québécois et innus, de la musique traditionnelle sénégalaise et acadienne. Ils ont également pu assister à des réflexions et discussions intéressantes autour de la thématique de la langue.

«Toutes ces occasions auront permis aux festivaliers et aux artistes d'échanger leurs mémoires afin de les enrichir d'une façon unique», ajoute la dame chargée de l'événement.

Mme Bouchard confirme déjà que le festival sera de retour en 2020. Une décision facile à prendre après le franc succès de l'édition de cette année.

Un grand disparu

En plein cœur du festival, la communauté de Nutashkuan a perdu un homme très respecté, Antoine Malek. Il s'est éteint à l'âge de 88 ans. M. Malek a été chef pendant

quelques années, en plus de partager sa sagesse et ses connaissances avec plusieurs personnes. Il était également connu pour son rôle dans le documentaire *La conquête de l'Amérique*, d'Arthur Lamothe.

«Mon père était très humain. Il respectait tout le monde. Il a toujours rappelé cette importance, que si on veut se réconcilier, il faut se réunir et se respecter», exprime fièrement son fils Richard Malek-Lalo.

UN LEADER DANS LE TRANSPORT SPÉCIALISÉ

TRANSPORT EN TOUTE SÉCURITÉ DE MARCHANDISE
Industrielle • Commerciale • Résidentielle • Entreposage

Montréal • Québec • Baie-Comeau • Sept-Îles • Havre-Saint-Pierre • Labrador • Goose Bay

EXPRESS
HAVRE ST-PIERRE

418 968-9123 • 1 800 267-9123
expresshavrestpierre.com



Le coin des potins



Tout'une prise !

Simon Vaillancourt était très fier de poser avec son poisson pêché lors d'une sortie en mer avec son père David (Plomberie du Portage) durant les vacances à Riviera Maya. Bonne prise Simon !



Quand les chats sont partis les souris dansent
Les employés du Nord-Côtier profitent aussi du congé de leur boss. Bonnes vacances à Karine Therrien éditrice au Nord-Côtier.



Vacances au Lac Rapide

Viviane Bisson a bien profité des belles journées que nous avons eues en pratiquant un peu de "trippe" sur le Lac Rapide. Si on se fie à la photo, le plaisir était au rendez-vous!

LE SOURIRE de la semaine



Guido, propriétaire du restaurant le Café Toscano, votre spécialiste des produits italiens. Vous propose une expérience authentique italienne : cuisine, charcuteries fromage et bien sûr le fameux café.

présenté par

Audrey B. Lachapelle

pharmacienne propriétaire affiliée à



Place de Ville,
770, boulevard Laure

Livraison :
418 962-3333



La Romaine accueille son 2000^e visiteur
Hydro-Québec était fière d'accueillir son 2 000^e visiteur à la centrale de la Romaine-1, monsieur Gaétan Nadeau, le 5 août dernier. Voici monsieur Nadeau en compagnie de sa conjointe Céline Pelchat, tous deux de la municipalité de Stoke en Estrie.



Représentation septilienne

Lors du festival de la bière de Baie-Comeau, Sept-Îles était très bien représentée avec la microbrasserie La Compagnie. Votre éditrice y était pour boire sa bière rousse préférée, la « Clarke » et même Monsieur le maire y était avec sa douce moitié pour encourager Marie-Pierre Johnson, Anne-Marie Michaud et Pierre-Etienne Beausoleil à leur kiosque. Billy Dumas aussi y était mais absent sur la photo à ce moment. Bravo à tous et gageons qu'ils en ont charmé plus d'un avec leurs bons produits.





NISSAN

Innové pour exalter

L'ÉVÉNEMENT

LA, C'EST NISSAN

OLIVIER

NISSAN | SEPT-ÎLES

115, rue Monseigneur Blanche

418 968-6000

septilesnissanqc.ca



Rogue Édition spéciale illustré

- RAILS DE TOIT
- APPLE CARPLAY^{MD1} ET ANDROID AUTO^{MC2}
- JANTES EN ALLIAGE D'ALUMINIUM DE 17"
- RÉGULATEUR AUTOMATIQUE DE L'AIR AMBIANT BIZONE
- VITRES ARRIÈRE TEINTÉES
- POIGNÉES DE PORTIÈRES CHROMÉES

LOUEZ LE ROGUE S ÉDITION SPÉCIALE À T.A. POUR 324\$/MOIS, PENDANT 60 MOIS AVEC 0 \$ EN COMPTANT INITIAL

C'EST COMME PAYER

75\$^{##}

/SEMAINE

VALEUR AU DÉTAIL DE

29 828\$



En direct de Sept-Îles

Faites parvenir vos informations à pub@lenord-cotier.com • Date de tombée : jeudi 16 h

Début des activités du club de l'Âge d'Or de Sept-Îles

Le club de l'Âge d'Or de Sept-Îles, affilié à la FADOQ, dont les locaux sont situés au 286 HUMPHREY, reprend ses activités pour la saison 2019-20 par une journée PORTE OUVERTE, qui aura lieu le dimanche 25 août de 13 h00 à 16 h00 dans les locaux du club. Sur place vous pourrez vous informer sur les activités offertes par le club, vous inscrire aux activités qui vous intéressent et prendre ou renouveler votre carte de membre pour la saison 2019-20.

Joyeux retraités

Les Joyeux retraités ouvriront leur bureau le 26 Août de 13h00 à 16h00 les cartes de membre sont arrivées, de plus les activités vont commencer le 10 septembre : les quilles mardi et jeudi, le baseball poche le mardi soir, les dards le mercredi matin, les sacs de sable le jeudi après-midi, la danse en ligne le lundi, mardi, et vendredi après-midi, le palet américain le samedi matin, la pétanque le vendredi après-midi à 3h00.

Jardin communautaire ruisseau Bois Joli

Le Jardin communautaire ruisseau Bois-Joli vous invite cordialement à sa prochaine activité gratuite : la soirée dégustation fleurs et fines herbes, le 7 août prochain à 18h30. Venez découvrir les nombreuses façons de fleurir vos plats dans le décor enchanteur du Jardin! En plus de ravir vos papilles, vous apprendrez comment confectionner vos propres baumes à lèvres maison 100% naturels et pourrez prendre part à un atelier de cristallisation de fleurs! C'est un rendez-vous à

ne pas manquer au Jardin en rocaïlle (99, rue des Chanterelles).

Rendez-vous des aînés

Le mercredi 21 août de 9h00 à 11h30 vous êtes conviés à une visite du Rendez-vous des aînés. Sur place, activités gratuites : sacs de sable, pétanque, dards, palet américain. Les responsables des clubs de l'Âge d'or et des joyeux retraités seront présents. L'inscription est obligatoire auprès de : Pionnier, Corrossol, Manowin et Vents et Marées : Katie Beaudin au 418-409-3994, Bâtisseurs : Benjamin Galipeau : 418 962-1934 #7016, Centre d'action bénévole Le Virage : 418-444-2228. Les inscriptions sont acceptées jusqu'au 15 août. Les autobus de la Corporation de transport adapté de Sept-Îles seront disponibles pour transporter gratuitement les personnes inscrites à l'activité.

CERCLE DES MYCOLOGUES DE SEPT-ÎLES

Le cercle des Mycologues invite toutes les personnes intéressées par la cueillette et l'identification des champignons sauvages à participer à une sortie en forêt le samedi 17 août. L'activité consiste en une randonnée en forêt d'une durée d'environ 1hr30 suivie d'une période d'identification des champignons récoltés. Le lieu de rendez-vous est le stationnement du petit parc de Place de l'Anse. Le départ vers le lieu de cueillette est à 9 heures. L'activité est gratuite pour les membres. Pour Infos : Gilles St-Amand au 418 968-2306

Rassemblement des familles Blais

Votre nom de famille est Blais?

L'Association des Blais d'Amérique vous attend à son 19e rassemblement annuel qui se tiendra les 31 août et 1 septembre à la Marina du Vieux Port de Chicoutimi, à Saguenay. Plusieurs activités sont au programme : visite attractive, croisière sur le Saguenay, histoire et généalogie des Blais, animation et repas. Vous pouvez obtenir plus de renseignements ou réserver votre place via le www.blaisdamerique.com ou la page Facebook Famille Blais. Vous pouvez aussi procéder par téléphone au 418 548-4070 ou 418 655-8702

Déjeuner aux Chevaliers de Colomb

Les Chevaliers de Colomb vous convient à prendre le déjeuner, tous les dimanches, de 8h à 13h, à son local du 1430, boulevard Laure, à Sept-Îles.

Hommes Sept-Îles

Hommes Sept-Îles est un service d'aide aux hommes en difficulté et à leur entourage. L'organisme offre des rencontres, de l'écoute, du support et de l'accompagnement, du lundi au vendredi, de 8h30 à 16h30, ainsi qu'une ligne d'écoute (418 961-1530) les soirs et fins de semaine. Vous pouvez aussi procéder par courriel à info@hommesseptiles.com. Si vous désirez aider des hommes en détresse, vous êtes également invités à joindre son équipe de bénévoles aidants en tout temps.

Rond-Point

Le Centre d'intervention Le Rond-Point est un organisme communautaire qui vient en aide aux personnes éprouvant des difficultés de consommation de drogue, d'alcool, de médicament ou

de jeu pathologique. Il offre des services d'accueil, d'écoute, d'animation, de suivis individuels, d'activités de réinsertion, de réadaptation et références. Un déjeuner est servi de 9h à 10h tous les jours ainsi qu'un service de soupe populaire de 12h à 13h. Pour rejoindre l'organisme, téléphonez au 418 962-7333 ou présentez-vous au 101, rue Tortellier.

L'Âtre-Ville

L'organisme est une ressource d'aide et d'entraide en santé mentale. Il s'adresse aux personnes de 18 ans et plus, avec ou sans diagnostic, et sans tenue de dossier. La fréquentation de la ressource est sur une base volontaire. Vous pouvez communiquer avec l'Âtre-Ville, au 418 962-0983, pour connaître ses services.

Éki-Lib Santé Côte-Nord

Éki-Lib Santé Côte-Nord travaille à prévenir et soutenir les personnes concernées par les troubles alimentaires. Il est possible de joindre son équipe par téléphone au 418 968-3960 ou par courriel à eki_lib@hotmail.com. Un site Internet (www.eki-lib.com) et une page Facebook (Éki-Lib Santé Côte-Nord) peuvent également être consultés en tout temps. Leur bureau est situé au 652, avenue De Quen.

ANCATED

L'Association ANCATED rappelle aux membres que son bureau est situé au 157-700,

boulevard Laure. Les heures d'ouverture sont de 9h à 12h et de 13h à 17h du lundi au jeudi ainsi que de 9h à 12h le vendredi. Pour informations : 418 962-2272. Bienvenue à tous!

Maison des Femmes

La Maison des femmes de Sept-Îles offre, sans frais, de l'hébergement sécuritaire et des services externes aux femmes et aux enfants victimes de violence conjugale. Une équipe d'intervenantes professionnelles est sur place 24h/24 et sept jours par semaine dans un cadre d'intervention confidentiel où les besoins de la femme sont respectés. Pour informations : 418 962-8141 ou www.maisonfemmes.com.

Belle et bien dans sa peau

Belle et bien dans sa peau est un programme destiné aux femmes atteintes de cancer, quel que soit le type ou le traitement, pour les aider à composer avec les effets du cancer sur leur apparence physique. Le programme consiste en un atelier gratuit de deux heures au cours duquel les participantes reçoivent gracieusement une trousse de produits cosmétiques, apprennent des techniques de maquillage simples, reçoivent des conseils sur les soins de la peau, des ongles et les alternatives capillaires. Pour inscription : www.belleetbiendanssapeau.ca ou le 1 800 914-5665.

HAÏKU

travail au jardin
sous les cris des goélands
mes coups de râteau

Micheline Beaudoin, extrait de « Sept-Îles, côté mer, côté jardin » Éditions David, 2016



NousTV 555 HD

jeudi et vendredi (12 h 30 - 13 h 30); mercredi au dimanche (21 h - 22 h); samedi (7 h 30 - 9 h) et dimanche (8 h - 9 h 30)

**HORAIRE COMPLET :
WWW.NOUS.TV/SEPT-ILES**

Horaire d'été (24 juin au 15 septembre 2019)	MERCREDI	JEUDI	VENDREDI	SAMEDI	DIMANCHE	LUNDI	MARDI
Conseil municipal Sept-Îles (26 juin, 8 juil., 12 août, 9 sept. + reprises)	12 h	21 h	14 h	9 h	14 h	13 h 30 (reprise)/16 h 30 (direct)	21 h
Télé-bingo Rotary							18 h 30
Messe	9 h	9 h	9 h			9 h	9 h
Horoscope d'été (avec Jacqueline et Alexandre Aubry) - 25 juin au 25 juillet		10 h					10 h
Émissions régionales*	10h,12h,17h,19h,21h	12h,17h,19h	10h,12h,17h,19h,21h	10h,12h,17h,19h,21h	10h,12h,17h,19h,21h	10h,12h,19h,21h	12h,17h,19h

* Émissions régionales variées: spectacles divers, conférences, Salon du livre, documentaires, Ordre du mérite nord-côtier, Les Dragons, Tournoi Orange Alouette...

LES PETITES ANNONCES



20 mots et moins13\$
 - Encadrement 2\$
 - Inversé ou couleur 6\$
 - Mot additionnel 20¢
 - **Heure de tombée : vendredi 15 h**

418 960-2090

Toutes les petites annonces devront être payées avant parution comptant, Interac, Visa ou MasterCard. *TPS et TVQ incluses dans tarifs.

journal@lenord-cotier.com 719, boul. Laure, Sept-Îles, QC G4R 1Y2

LOGEMENTS À LOUER :

Maison mobile à louer 20 min de l'Aluminerie Alouette, meublée ou non meublée, tout fourni. 418-409-0669

4½, 5½ centre-ville, balcon, pas d'animaux, 418 961-5060

3½, à louer possibilité semi-meublé, chauffé, éclairé, laveuse sècheuse, très propre, tranquille, à Port-Cartier, 525 \$ 418-766-8411

4½ à louer, chauffé, non-éclairé, avec buanderie, immeuble tranquille, près de Place de Ville, libre le 1er octobre. Pour information 418-965-6484

Grand 4½ très ensoleillé, balcon, non-chauffé, non-éclairé, eau chaude fournie, situé au 3ième étage, pas d'animaux, non-fumeur, disponible immédiatement pour information 418-968-2838

5½ à louer pour le 1e juillet, un 2½ à louer, semi-meublé très propre immeuble tranquille pour information 418-350-0415

APPARTEMENTS DU GOUVERNEUR 418 968-8816 2½ et 3½, chauffés éclairés, semi-meublés, 4½ et 5½ non-meublés, chauffés, éclairés, intercom, bien situés, endroit tranquille. Libres immédiatement.

MAISON A VENDRE :

A vendre, grande maison de 10 pièces avec mezzanine, situé au 2501 rue Bell à Gallix. Toiture et revêtement changés en 2017. Grande verrière avec vue sur la mer. Matériaux de qualité et terrain aménagé. Aussi grand garage 24x31, 1 étage et demi isolé. Pour information demander Linda au 418-768-5032

LOT BOISÉ À VENDRE :

Lot boisé, secteur Pentecôte, superficie 150000 mètres carrés, pour information 418-768-5893

RECHERCHE :

Auto Chevrolet Cruze lt berline 2016, 38 000 km, ensemble de jantes et pneus neuf pour l'été et roue d'acier pour l'hiver presque neuf, toit ouvrant, très propre à l'état neuf encore sous garantie. Accepterais échange. Pour information 418-964-9998

Bois de cèdre à Baie-Comeau. Directement du fabricant, lambris, déclin, planches, 2 X 4, 2 X 6 etc. Contactez. Fabrication LAM Inc. au 418 296-9565 ou par courriel : deuxparsix@yahoo.ca

ANIMAUX :

Toilettage Brigitte (canin), service personnalisé et transport au besoin. Tél : 418-968-2493

Caroline Truchon
Courtier immobilier
418 965-7344

RE/MAX Distinction
161 Père-Divet, Sept-Îles • 418 968-3464
Franchisé indépendant et autonome de RE/MAX Québec

MAISON À VENDRE
118 Chambers
Prix révisé 264 500 \$

- Grande maison chaleureuse
- Disponible rapidement
- Secteur Ste-Famille • Près des écoles

OFFRE DE SERVICE :

Menuisier plus de 30 ans d'expérience, pour travaux de rénovations, balcons, terrasses, clôture en bois traité, revêtement extérieur, cabanons, garages, portes/fenêtres, finition de sous-sol, etc. RBQ 2817-8253-01 Steve 418 962-0031

GARDERIE :

Le Centre éducatif la Petite Grenouille est en période d'inscription pour les ateliers à l'éveil 3 ans, prématernelle 4 ans, places limitées, pour plus d'information 418-968-2974 demander Kathleen

Perdez du poids sans le reprendre. Suivi et accompagnement. Séances d'information gratuite. Contactez-moi, Mme St-Pierre distributeur indépendant HERBALIFE au 418 968-1207

ASTROLOGIE/ OCCULTISME/ CARTOMANCIE

Ana Médium pure, 40 ans d'expérience, ne pose aucune question,

réponses précises et datées, confidentielles. Tél.: 514-613-0179 (Avec ou sans Visa/Mastercard)

DIVERS À VENDRE

Adam et Eve. Nudisme, gens libérés, chalets à louer, VR bienvenus. Brochure gratuite. Festival échangistes Pink du 8 au 14 août. Festival échangistes Bleu du 15 au 21 août. Festival country sexy du 29 août au 4 septembre. Party d'Halloween 12 octobre. www.campingadam-et-eve.com Tel: 819-336-4320.

Vendre soi-même... ou avec un courtier?
Et pourquoi pas les deux!
JOANNE CLOUTIER
 B.A.A.
 courtier immobilier résidentiel et commercial
 418.961.9611

Profitez de l'avantage
Proprio Direct
 AGENCE IMMOBILIÈRE

Immobilière Joie de Vivre

SIGNEZ VOTRE BAIL MAINTENANT, DÉMÉNAGEZ PLUS TARD

1½ 3½ 4½ 5½

418 968-8411

joiedevivre@leclairinc.net

APPARTEMENTS MINGAN

1½ • 2½ • 3½ • 4½ • 5½

494, Franquelin
(face à l'hôpital) et
60, Père-Divet

- Buanderie • Système d'intercom • Sécurité
- Tranquillité • Propreté • Meublés, chauffés, éclairés
- Câble et internet fournis • Lingerie, vaisselle, etc...

NOUVEAU DÉPANNAGE :
Location à la journée

418 350-4345

MULTI MULTI LOGIS BLOCS

APPARTEMENTS À LOUER
au centre-ville,
Bureau : 685-A, Giasson #1

418 968-3343

Sept-Îles : 3½-4½-5½
 Port-Cartier : 2½-3½-4½-5½

Visitez notre site Internet
www.multi-logis.com

LOGEMENTS *pour votre confort*

CÔTE-NORD

4 ½ - 5 ½

1 mois gratuit

Sur approbation de crédit

418-960-0250
418-350-0837 • 418-960-4480

www.logementscotenord.ca

LES IMMEUBLES JFSP

À LOUER

3½ - 4½ - 5½

1½

Idéal pour travailleur

Studio clé en main
MEUBLÉ • CHAUFFÉ • ÉCLAIRÉ
TOUT INCLUS

418 965-0274

APPARTEMENTS LE CONCORDE

418 968-8833

Studios

3½ - 4½ - 5½

- * Chauffés
- * Éclairés
- * Centre-ville

418 968-8833

HABITATIONS PORT-CARTIER

Bachelors,
3½, 4½, 5½

Chauffés, éclairés,
peinturés à neuf.

Pour information :
418 766-4321

VENTE DE GARAGE

941, GALLIENNE

Le samedi 17 août
de 9 h à 16 h,
remis au dimanche
si pluie



Le Nord-Côtier
L'hebdo quotidien

En intégralité sur le net



lenordcotier.com

Avis de décès

Walter Couture nous a quittés le 20 juillet 2019. À la suite de son décès, ses proches vous remercient pour toutes les marques de soutien et d'attachement que vous lui avez témoigné lors de cette épreuve.

Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

Un grand merci à tous,
Familles Couture et Fortin.

Walter Couture



Coordonnateur, sécurité ferroviaire et portuaire

- Occasion de travailler pour une entreprise d'envergure internationale
- Notre culture est inclusive, excitante et axée sur les performances
- Contribuez au succès de Rio Tinto grâce à votre expertise technique et professionnelle

À propos du poste

Nous sommes à la recherche d'un coordonnateur, sécurité ferroviaire et portuaire qui apportera son soutien, ses conseils et son encadrement aux installations de Sept-Îles de Rio Tinto en lien avec ceci : normes de sécurité; gestion du risque critique; évaluation du risque; inspections et réunions de sécurité; et exigences juridiques et autres connexes.

Ce poste constitue une formidable occasion de veiller à l'amélioration continue du rendement en matière de santé et sécurité, par la promotion active de la sensibilisation et de pratiques de travail sécuritaires.

Relevant du coordonnateur principal, Sécurité ferroviaire et portuaire de notre installation de Sept-Îles, le titulaire du poste devra s'acquitter des tâches suivantes :

- Apporter son soutien en matière de sécurité à l'Équipe d'exploitation de Sept-Îles
- Fournir des conseils et un soutien aux services du secteur afin de veiller à ce que les activités d'exploitation et d'entretien qui sont réalisées soient conçues, planifiées et exécutées conformément aux systèmes de sécurité de Rio Tinto et respectent les règlements provinciaux et fédéraux
- Appuyer et promouvoir l'utilisation des outils de santé et sécurité actuels
- Contribuer aux enquêtes de sécurité et seconder les dirigeants et les conseillers en sécurité sur la manière de préparer des rapports et des recommandations, mettre en œuvre des mesures correctives et préventives et partager les nouvelles connaissances avec les deux sites
- Surveiller les indicateurs de performance en matière de sécurité afin de favoriser les changements en milieu de travail
- Comprendre, promouvoir et adopter le système de gestion SSEQ, les normes de performance en SSE de Rio Tinto et les procédures à l'appui d'IOC
- Comprendre et garantir la conformité aux dispositions législatives pertinentes et aux normes de sécurité de Rio Tinto
- Démontrer une excellente compréhension du processus d'évaluation des risques d'IOC, y compris la détermination des risques et la mise en œuvre des contrôles
- Encadrer et former les dirigeants de secteur sur la gestion des risques
- Participer à l'élaboration et à la mise à jour des politiques, procédures et documents liés à la sécurité

À propos de vous

Pour réussir, le titulaire doit posséder ceci :

- Diplôme technique en santé et sécurité
- 3 à 5 années d'expérience dans un cadre industriel semblable
- Expérience des activités ferroviaires et portuaires
- Capacité de travailler en équipe
- Connaissances informatiques, notamment de la suite Microsoft Office

Atouts :

- Canadian Registered Safety Professional (CRSP)
- Formation en enquête et analyse sur un incident (p. ex. TapRoot ou Essential Factors Analysis)

Quel sera votre lieu de travail?

La compagnie minière Iron Ore Company of Canada (IOC) est un chef de file canadien au chapitre de la production de concentrés et de boulettes de minerai de fer qui répondent aux besoins des clients partout dans le monde. IOC exploite une mine, une usine de concentration et une usine de bouletage à Labrador City, à Terre-Neuve-et-Labrador, en plus d'installations portuaires situées à Sept-Îles, au Québec. Elle exploite également 418 kilomètres d'une voie ferrée qui relie la mine au port.

Posez votre candidature d'ici le 21 août si vous voulez travailler avec les plus récentes technologies et innovations, dans un environnement où nous vous mettons au défi d'amener des changements positifs.

RioTinto

LES MARÉES SEPT-ÎLES

Source : Pêches et Océans Canada

2019-08-14 (mercredi)

HAE	(m)	(pi)
01:49	2.8	9.2
08:27	0.5	1.6
14:18	2.1	6.9
20:03	0.6	2.0

2019-08-15 (jeudi)

HAE	(m)	(pi)
02:29	2.9	9.5
09:03	0.5	1.6
14:55	2.2	7.2
20:43	0.5	1.6

2019-08-16 (vendredi)

HAE	(m)	(pi)
03:05	2.9	9.5
09:36	0.5	1.6
15:29	2.3	7.5
21:20	0.5	1.6

2019-08-17 (samedi)

HAE	(m)	(pi)
03:39	2.8	9.2
10:06	0.5	1.6
16:02	2.3	7.5
21:56	0.5	1.6

2019-08-18 (dimanche)

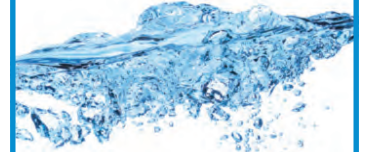
HAE	(m)	(pi)
04:12	2.8	9.2
10:35	0.5	1.6
16:35	2.4	7.9
22:31	0.5	1.6

2019-08-19 (lundi)

HAE	(m)	(pi)
04:45	2.7	8.9
11:04	0.5	1.6
17:08	2.4	7.9
23:08	0.6	2.0

2019-08-20 (mardi)

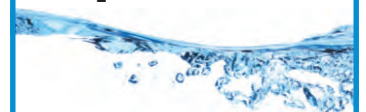
HAE	(m)	(pi)
05:18	2.5	8.2
11:33	0.6	2.0
17:42	2.4	7.9
23:48	0.7	2.3



Le Nord-Côtier
L'hebdo quotidien

418 960-2090

l'Hebdo quotidien



Le Nord-Côtier
L'hebdo quotidien

JOURNALISTE (temps plein)

Le Journal Le Nord-Côtier embauche un journaliste à temps plein à Sept-Îles. La personne recherchée doit faire preuve de polyvalence, avoir un instinct journalistique développé et une facilité à l'écrit.

FONCTION :

- Recherche
- Rédaction d'articles journalistiques (général/culturel/sport)
- Couverture de conférence de presse
- Réalisation d'entrevues

EXIGENCES :

- Détenir un diplôme d'études en journalisme ou communications ou formation équivalente
- Avoir une expérience en journalisme (atout)
- Avoir une excellente maîtrise du français écrit
- Avoir une bonne connaissance de l'actualité (culture générale) et de la région (atout)
- Posséder un permis de conduire et voiture

ENTRÉE EN FONCTION :

- Immédiate

VEUILLEZ FAIRE PARVENIR VOTRE CURRICULUM VITAE À :

Karine Therrien, éditrice
Journal Le Nord-Côtier,
719, boul. Laure, Sept-Îles (QC)
Courriel : k.therrien@lenord-cotier.com



OFFRE D'EMPLOI TECHNICIEN* EN ADMINISTRATION

La Corporation de la Salle de spectacle de Sept-Îles est à la recherche d'une personne clé pour combler le poste de technicien en administration à la salle Jean-Marc-Dion.

DESCRIPTION DU POSTE :

Sous l'autorité du directeur général, le technicien en administration effectue différentes tâches reliées à l'administration et la comptabilité et en assure un suivi rigoureux. De plus, le technicien en administration collabore à la planification et à la réalisation d'activités connexes.

TÂCHES ET RESPONSABILITÉS :

Assurer le bon fonctionnement du système comptable, ce qui inclut notamment :

- Gestion des livres;
- Production des rapports de TPS/TVQ;
- Production des paies, gestion des heures maladies, vacances et autres banques de temps, émission des T4 et Relevés 1;
- Gestion des payables et des recevables;
- Émission des chèques;
- Préparation et analyse des états financiers mensuels;
- Conciliation des comptes bancaires;
- Collaboration à la préparation des prévisions budgétaires et des demandes de subventions;
- Toutes autres tâches connexes.

QUALIFICATIONS REQUISES :

- Diplôme d'études collégiales en comptabilité et/ou technique administrative;
- Au moins 3 ans d'expérience pertinente;
- Excellente maîtrise du logiciel Acoma (gestion et paye) et de la Suite MS-Office;
- Sens de l'organisation, souci du détail et respect des échéanciers;
- Esprit analytique et de synthèse;
- Bonne connaissance de la communication écrite;
- Professionnalisme, dynamisme, rigueur, autonomie et discrétion.

CONDITION DE TRAVAIL :

- 32 heures/semaine
- Salaire compétitif en lien avec l'expérience et gamme d'avantages sociaux disponibles.
- Entrée en fonction : immédiate.

Les personnes intéressées doivent faire parvenir leur dossier de candidature le plus rapidement possible soit par courrier ou par courriel à l'une ou l'autre des adresses suivantes :

Concours « Technicien en administration »
Corporation de la Salle de spectacle de Sept-Îles
À l'attention de la Direction générale
546, boulevard Laure
Sept-Îles (Québec) G4R 1X7
Courriel: perronyves@hotmail.com

Seuls les candidats retenus pour une entrevue seront avisés. * L'utilisation du genre masculin est présente afin de faciliter la lecture.

Emplois

CAMELOTS RECHERCHÉS

Le Nord-Côtier
L'hebdo quotidien

District de Ferland : 500



secteur disponible

Appelez au
418 960-2090

CAMELOTS RECHERCHÉS

Le Nord-Côtier
L'hebdo quotidien

District de Ferland : 510



secteur disponible

Appelez au
418 960-2090



Nedco recherche présentement une personne pour occuper le poste de **Vendeur interne** à notre succursale de Sept-Îles.

Principales tâches :

- Établir et entretenir des relations d'affaires et déceler les besoins et opportunités pour une clientèle donnée
- Agir à titre d'agent de liaison pour nos clients et maintenir un haut niveau de service et de satisfaction
- Recevoir les commandes par téléphone, courriel ou au comptoir
- Effectuer des recherches ayant trait aux produits et services offerts
- Assurer le suivi des demandes de soumissions et des livraisons
- Conseiller le client et suggérer des produits complémentaires ou alternatifs à sa demande
- Préparer des soumissions sur des projets ou des spécifications et finaliser des dossiers de ventes en s'assurant de respecter les délais
- Toutes tâches nécessaires au bon fonctionnement de la succursale

La personne doit posséder les qualifications suivantes :

- Connaissance pour les produits électrique ou de télécom s'avère un atout
- Intérêt marqué pour le service à la clientèle
- Posséder un bon sens de la planification et de l'organisation
- Habiletés pour la négociation et bonne capacité à prendre des décisions efficaces
- Faire preuve de dynamisme, d'initiative et d'autonomie
- Esprit d'équipe, motivation et goût de s'impliquer dans la réussite de l'entreprise
- Bonne connaissance des programmes MS Office et AS400 représente des atouts
- Bilinguisme (Français/Anglais)

Pourquoi travailler chez Nedco?

Nous offrons à nos employés :

- Un salaire concurrentiel
- D'excellents avantages sociaux
- Un environnement de travail stimulant
- De la formation continue
- Des opportunités d'avancement au sein d'une entreprise en pleine croissance

Merci de contacter Mylene Nadler a mylene.nadler@rexel.ca pour soumettre votre CV!

POSTE CADRE GESTIONNAIRE ADMINISTRATIF D'ÉTABLISSEMENT

2^e affichage

La Commission scolaire des Monts-et-Marées est à la recherche de trois (3) gestionnaires administratifs d'établissement.

RESPONSABILITÉS ET QUALIFICATIONS REQUISES :

www.csmm.qc.ca

Les personnes intéressées sont invitées à manifester leur intérêt par écrit et à annexer leur curriculum vitae au plus tard le

16 août 2019 à 12 h 00

à l'adresse suivante : dgcsmm@csmm.qc.ca



Commission scolaire
des Monts-et-Marées

Seules les personnes
retenues seront contactées.

> 1068269

CAMELOTS RECHERCHÉS

Le Nord-Côtier
L'hebdo quotidien

District de Ferland : 500-B



secteur disponible

Appelez au
418 960-2090

• Livreur(euse) • Préposé(e) à l'accueil • Préposé(e) au comptoir • Cuisinier • Serveurs(euses)

Grâce à la formation que vous recevrez et au soutien de votre équipe, vous aurez tous les ingrédients en main pour réussir votre histoire.

Si l'un de ces postes vous intéresse, veuillez contacter

Michel Vaillancourt ou Annick Lelièvre,

1005, boulevard Laure Ouest

Sept-Îles, 418 968-9191

Vous pouvez également postuler en ligne.

À vous de choisir !

st-hubert.com/emploi/carriere

Un rôle à jouer
Une histoire
à partager



Appel d'offres


Appel d'offres ING-2019-6200
RÉFECTION DE LA RUE MCKENZIE

La Ville de Sept-Îles requiert des soumissions pour la réfection de la rue McKenzie à Sept-Îles.

DOCUMENTS :

Les documents d'appel d'offres sont disponibles sur le site Internet du **système électronique d'appel d'offres (SEAO)** à l'adresse suivante www.seao.ca.

CONDITIONS :

La soumission doit être déposée en un (1) original et une (1) copie et doit être accompagnée d'une garantie de soumission par **cautionnement de soumission d'un montant équivalent à 10 % de la valeur totale de la soumission** (excluant les taxes).

DATE DE RECEPTION :

Les soumissions devront être reçues sous enveloppe cachetée portant la mention « **APPEL D'OFFRES ING-2019-6200 – RÉFECTION DE LA RUE MCKENZIE** » au Service du greffe situé à l'hôtel de ville, 546, avenue De Quen, Sept-Îles (Québec) G4R 2R4, **avant 15 heures, le mardi 17 septembre 2019.**

Les soumissions seront ouvertes publiquement dans la salle du conseil municipal, dans les minutes suivant l'heure limite de réception.

La Ville de Sept-Îles se réserve le droit de n'accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions reçues.

DONNÉ À SEPT-ÎLES, ce 8^e jour du mois d'août 2019

M^e **Valérie Haince**, OMA
Greffière

Canada
Province de Québec
District de Montréal
Cour Supérieure
N° : 500-17-099371-174

S.C.H.L. aux droits de la Banque Royale du Canada, demanderesse Vs Christophe Morin Dahmen, défendeur Et Pierre Roy & Associés inc., ès qualités de syndic à la faillite de Christophe Morin Dahmen, Mis en cause

AVIS PUBLIC DE NOTIFICATION
(ART.136 ET 137 C.P.C)

Avis est donné à Christophe Morin Dahmen de vous présenter au greffe du district de Montréal situé au 1, rue Notre-Dame est, Montréal, Québec, H2Y 1B6, afin de recevoir la procédure RAPPORT D'EXÉCUTION À LA SUITE DE LA VENTE SOUS CONTRÔLE DE JUSTICE et ÉTAT DE COLLOCATION qui y a été laissée à votre attention. À l'expiration du délai de 10 jours de la présente notification et en l'absence de contestation les sommes seront distribuées tel que colloqué. Veuillez agir dans les délais.

Le présent avis est publié à la demande de David Vaudrin, huissier de justice qui a tenté sans succès de vous signifier.

Le présent avis ne sera pas publié à nouveau, à moins que les circonstances ne l'exigent.

Gatineau, le 6 août 2019

Trudel, Favreau, Huissiers de justice

Emplois



Le Nord-Côtier
L'hebdo quotidien

VOUS VOULEZ ÊTRE VU PARTOUT?

CONTACTEZ-MOI!

Sylvie Gagné

418 960-2090 poste 2419
581 881-5321


DOSEUR-RÉPARTITEUR
HAVRE-SAINT-PIERRE
Votre mission :

- Opérer l'usine de dosage;
- Planifier la cédule de travail (chargement et livraison);
- Prendre les commandes de béton;
- S'assurer que le mélange réponde aux exigences des clients;
- Répartir les commandes aux opérateurs de bétonnière;
- Effectuer certaines tâches administratives telles que : la vente, l'approvisionnement, la supervision et le service à la clientèle.

Votre ADN :

- Toute combinaison études/expériences pertinentes sera considérée;
- Connaissance du domaine de la construction et un permis de conduire de classe 3 seraient des atouts;
- A l'aise avec l'utilisation de système informatique;
- Esprit d'équipe, sens de l'organisation et prise de décision, capacité à établir des priorités et débrouillardise.

CHAUFFEUR DE CAMION – CLASSE 3 (BÉTONNIÈRE)
HAVRE-SAINT-PIERRE
Votre mission :

- Opérer et entretenir le(s) camion(s) sous sa responsabilité;
- Apporter un soutien au processus de fabrication du béton;
- Effectuer toutes autres tâches connexes.

Votre ADN :

- Détenir un permis de conduire de classe 3 (classe 1 un atout);
- Posséder de l'expérience dans la conduite de camions lourds;
- Avoir suivi un cours de santé et sécurité générale sur les chantiers de construction ou s'engager à le suivre dans les plus brefs délais;
- Démontrer une attitude positive, entrentent et axé sur le travail d'équipe.

Nous recherchons des candidats motivés possédant de l'expérience dans la conduite de camions lourds. Les personnes embauchées bénéficieront d'une formation complète donnée par l'employeur concernant les techniques reliées au béton.

Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae à l'adresse courriel suivante : rh@betonprovincial.com.


Conseiller, Relations avec les peuples autochtones

- Poste clé dans une société minière diversifiée et mondiale;
- Expérience préalable consistant à travailler avec des groupes autochtones
- Poste basé à Labrador City ou St. John's (Terre-Neuve-et-Labrador) ou Sept-Îles ou Montréal (Québec)

À propos du poste

Nous sommes à la recherche d'un conseiller, Relations avec les peuples autochtones basé au Québec ou à Terre-Neuve-et-Labrador. Le conseiller est un membre clé de l'équipe des Communications et relations externes, qui soutient l'entreprise dans son approche des relations avec les peuples autochtones et la mise en œuvre de nos ententes. Le candidat retenu servira d'agent de liaison avec nos partenaires autochtones, et sera chargé de les mettre en contact avec les services de l'entreprise. Ce rôle soutiendra directement la poursuite et le développement de relations constructives et significatives avec les communautés autochtones et leurs dirigeants. Le candidat retenu sera chargé de bâtir des relations avec les communautés autochtones, de mener des consultations approfondies et de collaborer avec elles. Il développera et maintiendra le lien de confiance, l'engagement stratégique, et mettra en place des ententes et des initiatives diverses.

Il s'agit d'une excellente occasion pour un professionnel de soutenir l'entreprise avec notre vision, de bâtir et de cultiver des relations mutuellement avantageuses avec les peuples autochtones dans les communautés où nous menons des activités. Nous sommes profondément convaincus que les partenariats fructueux avec toutes les parties prenantes et l'engagement avec les communautés sont le fondement même de notre façon de fonctionner. Relevant du directeur — Communications et relations externes, le titulaire devra s'acquitter des fonctions suivantes :

- Mener des études, élaborer des politiques et implanter des programmes qui soutiendront la mise en œuvre des diverses ententes
- Développer des programmes en partenariat avec les Ressources humaines afin d'embaucher et de retenir des employés autochtones
- Améliorer l'environnement de travail des employés autochtones et non autochtones en faisant la promotion de la compréhension interculturelle
- Assurer la participation autochtone dans les études d'impact, les propositions et les développements pour les projets à long terme
- Visiter les communautés et partager l'information avec les communautés autochtones et IOC afin d'accroître la collaboration
- Promouvoir les services et les politiques d'IOC à l'égard des collectivités autochtones, notamment lors des salons de l'emploi et des réunions d'information générale
- Instaurer des bourses et des prix d'excellence pour les étudiants autochtones
- Faire des recherches sur les priorités et défis des collectivités, ainsi que les solutions potentielles pour exécuter les ententes
- Administrer les ententes et préparer des rapports, au besoin
- Créer des activités promotionnelles pour l'entreprise afin d'accroître son engagement auprès des groupes autochtones
- Rencontrer les membres de la communauté pour mieux comprendre leur culture
- Tisser des liens avec les collectivités autochtones du Labrador et du Québec, et les accroître
- Faciliter et maintenir la communication avec les services et organismes communautaires pertinents autochtones, et assister à des réunions importantes regroupant différents organismes

À propos de vous

- Pour que votre candidature soit considérée pour ce poste, vous devez posséder les compétences et l'expérience suivantes :
- Diplôme universitaire ou expérience pertinente en affaires ou relations avec les communautés ou les peuples autochtones
 - Disponibilité pour voyager et travailler selon un horaire flexible
 - Expérience de travail avec les communautés autochtones
 - Langue : Français et anglais

Atouts :

- Le conseiller, Relations avec les peuples autochtones, aura une vaste connaissance de la culture, de l'histoire et des particularités des diverses collectivités autochtones, et une capacité exceptionnelle à communiquer efficacement, à maintenir son professionnalisme et à agir comme ambassadeur d'IOC.

Veuillez nous soumettre votre candidature avant le 24 août 2019.

Rio Tinto



Le Nord-Côtier
L'hebdo quotidien

VOUS VOULEZ ÊTRE VU PARTOUT?

CONTACTEZ-MOI!

Caroline Willard

418 960 2090 poste 2407
418 965-6062



Le Nord-Côtier
L'hebdo quotidien

VOUS VOULEZ ÊTRE VU PARTOUT?

CONTACTEZ-MOI!

Marie-Pierre Renaud

418 960-2090 poste 2414

Avis

Prenez avis que suite au décès de feu Bernard Dionne, survenu le 24 avril 2019, un inventaire a été préparé par le liquidateur conformément à la loi et peut être consulté par les intéressés sur rendez-vous au 768, avenue Gamache, Sept-Îles, Québec.

Donné ce 7 août 2019
Louise Dionne

Réduction des plastiques à usage unique

Ateliers et distribution de trousse chez IGA

(CP) La réduction des plastiques à usage unique est sur toutes les lèvres depuis plusieurs mois et le Fonds Éco IGA fait sa part pour sensibiliser les gens à son importance et aux façons de faire pour

parvenir grâce à ses ateliers et à la distribution de ses trousse d'initiation.

Après neuf années à faire sa part pour l'environnement en distri-

buant des barils récupérateurs d'eau de pluie et des composteurs, le fonds emprunte le virage de la diminution du plastique. Des agents de sensibilisation du Fonds Éco IGA font le

tour des magasins IGA du Québec et du Nouveau-Brunswick depuis avril afin de tenir des ateliers de sensibilisation et distribuer des trousse.

La tournée s'arrêtera à Baie-Comeau le jeudi 15 août de 16 h à 19 h. Pendant ce laps de temps, un atelier d'une quinzaine de minutes sera offert à cinq reprises à l'extérieur du magasin IGA Durand-Gaudet. Il permettra d'expliquer aux citoyens les enjeux environnementaux liés au plastique et comment passer à l'action de manière simple et concrète.

À la fin de chaque atelier, un petit quiz devrait normalement être orchestré et la personne la plus rapide à répondre remportera une tasse réutilisable.

Les gens pourront aussi se procurer au coût de 30 \$ une trousse d'articles écologiques d'une valeur de 75 \$. Cent trousse seront disponibles.

Fait à noter, les agents de sensibilisation poursuivront leur tournée de la Côte-Nord à Sept-Îles le 16 août et à Port-Cartier le 17.

Le Fonds Éco IGA a été fondé par les marchands IGA du Québec en 2008. Ils y versent cette année leur 11e million de dollars. L'organisme Jour de la Terre gère le fonds qui, à ce jour, a permis de financer plus de 2 500 projets environnementaux au Québec et au Nouveau-Brunswick.

URGENT • URGENT

Distributeurs recherchés

Nous sommes à la recherche de personnes qui désirent effectuer des remplacements de routes pour nos camelots. Vous êtes intéressé?

Contactez-nous au
418 960-2090
poste 2400.

CÉGEP DE SEPT-ÎLES

OFFRES D'EMPLOI-INFORMATIQUE

Le Cégep de Sept-Îles sollicite des candidatures pour dispenser les charges d'enseignement suivantes durant la session d'automne 2019 au secteur régulier.

Concours No. : ER A19-54

Automne 2019

Discipline : Techniques de l'informatique - Francophone

Cours :	Programmation I	420-11P-SI (53 h)
	Analyse	420-34P-SI (105 h)
	Programmation dans un environnement Internet	420-W51-SI (75 h)

Hiver 2020

Discipline : Techniques de l'informatique - Francophone

Cours :	Programmation II	420-22P-SI (105 h)
	Univers virtuels	420-46P-SI (75 h)

Qualification requise : Détenir un diplôme universitaire de premier cycle dans la discipline concernée.

Statut : **Temps complet non permanent (poste)**

Concours No. : ER A19-55

Discipline : Techniques de l'informatique - Francophone

Cours :	Outils de planification	420-G52-SI (45 h)
---------	-------------------------	-------------------

Qualification requise : Détenir un diplôme universitaire de premier cycle dans la discipline concernée.

Statut : **Chargé de cours**

Les personnes intéressées et possédant les qualifications requises sont invitées à faire parvenir leur offre de service accompagnée de leur **curriculum vitae et relevés de notes**, indiquant le numéro de concours, au plus tard **le 18 août 2019 avant 15 h**, aux coordonnées suivantes : Cégep de Sept-Îles — Bureau D-128, 175, rue De La Vérendrye, Sept-Îles (Québec) G4R 5B7 ou par courriel à recrutement@cegep-sept-iles.qc.ca

VILLE DE SEPT-ÎLES

COURS DE NATATION PRÉSCOLAIRE (4 MOIS À 6 ANS)

SESSION AUTOMNE 2019

INSCRIPTIONS EN LIGNE :
du lundi 26 août à 17 h
au vendredi 30 août à midi

ville.sept-iles.qc.ca
section Loisirs et culture/Secteur aquatique

ATTENTION!
Aucune inscription ne sera acceptée après le 30 août, midi.

Si vous avez déjà un dossier Sport-Plus (ex. pour inscription de natation ou du Terrain de jeux), utilisez vos **code d'utilisateur** et **mot de passe** pour vous connecter. Sinon, vous devrez d'abord **créer votre dossier** avant de procéder à l'inscription.

Mot de passe ou nom d'utilisateur oublié?
SVP communiquez avec nous (ne pas créer un nouveau compte).

Si vous ne souhaitez pas utiliser le service d'inscription en ligne, présentez-vous au secteur aquatique le **lundi 26 août**, entre 17 h et 19 h.

TARIFS (session)
1^{er} enfant 60 \$
2^e et 3^e enfant 55 \$
4^e enfant et + gratuit

Pour les inscriptions en ligne, seuls les **paiements par carte de crédit** sont acceptés.

Les marsouins

La Ville de Sept-Îles offre un cours de natation pour les enfants de 4 à 10 ans vivant avec un handicap. Communiquez avec nous pour plus d'information.

info Kim Labrie
Technicienne en loisir - secteur aquatique
Tél. 418 962-2525, poste 2968

Canada
Province de Québec
District de MINGAN

Caisse Desjardins de Port-Cartier
Demanderesse
Vs
Succession de Nelson Lavallée, Denise Cormier,
Lisa Lavallée et Jason Lavallée
Défendeurs

AVIS PUBLIC DE NOTIFICATION
(ART.136 ET 137 C.P.C)

Avis est donné à Lisa Lavallée et Jason Lavallée de vous présenter au greffe de Sept-Îles du district de Mingan situé au 425, boul. Laure, Québec, Sept-Îles G4R 1X6 afin de recevoir la procédure PRÉAVIS DE PRISE EN PAIEMENT qui y a été laissée à votre attention. Veuillez agir dans les délais.

Le présent avis est publié à la demande de GUY TRUCHON, huissier qui a tenté sans succès de vous signifier.

Le présent avis ne sera pas publié à nouveau, à moins que les circonstances ne l'exigent.
Sept-Îles, le 7 août 2019

Guy Truchon, huissier de justice
Étude Guy Truchon huissier

Appel d'offres



Appel d'offres ACH1100-448

**POMPAGE, TRANSPORT ET DISPOSITION DES EAUX DE LIXIVIATION
DU BASSIN DE RÉTENTION SITUÉ AU LIEU D'ENFOUISSEMENT
TECHNIQUE (LET)**

La Ville de Sept-Îles demande des soumissions afin d'effectuer le pompage des eaux de lixiviation accumulées dans le bassin de rétention situé au Lieu d'enfouissement technique (LET) ainsi que le transport et la disposition de son contenu jusqu'au site de Terrapure Environnement situé à Laterrière ou vers tout autre site détenant les autorisations requises pour recevoir et traiter des eaux de lixiviation.

DOCUMENTS :

Les documents d'appel d'offres sont disponibles sur le site Internet du **système électronique d'appel d'offres (SEAO)** à l'adresse suivante www.seao.ca.

CONDITIONS :

La soumission doit être déposée en un (1) original seulement et doit être accompagnée d'une garantie de soumission sous forme de **chèque visé, chèque certifié, mandat-poste ou traite bancaire** d'un montant de dix mille dollars (10 000 \$).

DATE DE RÉCEPTION :

Les soumissions devront être reçues sous enveloppe cachetée portant la mention « **APPEL D'OFFRES ACH1100-448 – POMPAGE, TRANSPORT ET DISPOSITION DES EAUX DE LIXIVIATION DU BASSIN DE RÉTENTION SITUÉ AU LIEU D'ENFOUISSEMENT TECHNIQUE (LET)** » au Service du greffe situé à l'hôtel de ville, 546, avenue De Quen, Sept Îles (Québec) G4R 2R4, **avant 15 heures, le mardi 17 septembre 2019.**

Les soumissions seront ouvertes publiquement dans la salle du conseil municipal, dans les minutes suivant l'heure limite de réception.

La Ville de Sept-Îles se réserve le droit de n'accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions reçues.

DONNÉ À SEPT-ÎLES, ce 7^e jour du mois d'août 2019

M^e Valérie Haince
Greffière

Appel d'offres


**Appel d'offres ING-2019-4500
RÉFECTION D'UNE PARTIE DE LA RUE DES DUNES**

La Ville de Sept-Îles requiert des soumissions pour la réfection d'une partie de la rue des Dunes, soit entre la rue de l'Église et la rue des Sapins, dans le secteur Val-Marguerite (Clarke) à Sept-Îles.

DOCUMENTS :

Les documents d'appel d'offres sont disponibles sur le site Internet du **système électronique d'appel d'offres (SEAO)** à l'adresse suivante www.seao.ca.

CONDITIONS :

La soumission doit être déposée en un (1) original et une (1) copie et doit être accompagnée d'une garantie de soumission par **cautionnement de soumission d'un montant équivalent à 10 % de la valeur totale de la soumission** (excluant les taxes).

DATE DE RÉCEPTION :

Les soumissions devront être reçues sous enveloppe cachetée portant la mention « **APPEL D'OFFRES ING-2019-4500 – RÉFECTION D'UNE PARTIE DE LA RUE DES DUNES** » au Service du greffe situé à l'hôtel de ville, 546, avenue De Quen, Sept-Îles (Québec) G4R 2R4, **avant 15 heures, le mardi 17 septembre 2019.**

Les soumissions seront ouvertes publiquement dans la salle du conseil municipal, dans les minutes suivant l'heure limite de réception.

La Ville de Sept-Îles se réserve le droit de n'accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions reçues.

DONNÉ À SEPT-ÎLES, ce 7^e jour du mois d'août 2019

M^e Valérie Haince, OMA
Greffière

Un feu sacré pour les pleurs des autochtones



Michèle Audette et sa mère Éveline échantent un regard empreint d'émotion et d'amour lors de la cérémonie du feu sacré. (Photo : Le Nord-Côtier)

Un cycle de près de trois ans a pris fin le samedi 3 août à Maliotenam alors qu'a eu lieu une cérémonie du feu sacré fort émotive, dans lequel ont été brûlées les cendres des larmes versées par des centaines d'autochtones au cours de la quinzaine d'audiences communautaires de l'Enquête nationale sur les femmes et les filles autochtones disparues et assassinées (FFADA).

Mathieu Morasse

Dans chaque communauté où l'équipe de l'Enquête nationale s'arrêtait pour ses travaux, les autochtones étaient invités à verser leurs larmes dans de petits sacs de papier. À la fin du séjour dans la communauté, tous les sacs et les larmes étaient versés dans un feu sacré afin de libérer et de purifier la toxicité de leurs douleurs.

Les cendres de tous ces feux sacrés ont été amassées puis, dans une cérémonie tenue au Yukon plus tôt ce printemps, brûlées dans un feu sacré. Un pot de ces cendres a toutefois trouvé le chemin de

Maliothenam et remis à la mère de Michèle Audette, commissaire à la FFADA, afin qu'une telle cérémonie autochtone puisse être aussi tenue en terre innue.

Une trentaine d'autochtones et d'allochtones se sont réunis autour du feu, dont Michèle Audette, sa mère Éveline, son conjoint Serge Ashini-Goupil et quelques personnalités politiques innues et québécoises. Mais le cœur du cercle, lui, était formé de femmes et d'homme innus.

Guérison

Autour du feu sacré, les pensées étaient notamment tournées vers les survivantes, les membres des familles, les individus et les communautés qui ont souffert au fil des décennies et des siècles.

Michèle Audette a tenu à préciser qu'il y a aussi beaucoup d'hommes et de garçons autochtones qui n'ont jamais été revus et qui méritent justice, malgré que la FFADA ait été centrée sur les femmes et les filles.

Elle souhaite que chacun puisse guérir et aller de l'avant. Elle a d'ailleurs rappelé que le pardon fait partie de la guérison.

Il a aussi beaucoup été question d'égalité, de respect, d'entraide mutuelle, de courage, de résilience, de rédemption, de réconciliation, de croissance personnelle, d'innovation et d'amour.

Continuer la lutte

La commissaire Audette a invité chacun – autochtones et allochtones – à continuer la lutte autour d'eux pour faire en sorte de changer les choses.

Elle a aussi exhorté les différents gouvernements et conseils de bande à passer à l'action. L'indifférence doit prendre fin et les autochtones ne peuvent pas se permettre que le rapport reste sur une tablette.

Pendant la longue cérémonie autour du feu sacré, les participants ont été invités à réfléchir à leur futur. Qui sait quelles inspirations et déterminations ils y ont puisées pour leurs actions futures, grandes et petites.

Les Stats sportives

À L'AGENDA

Cette semaine	À venir
GOLF Coupe Côte-Nord 17 août, Baie-Comeau 18 août, Sept-Îles Infos : www.facebook.com/ClubDeGolfSteMarguerite/	CYCLISME Cyclo Tour SP 24 août Sept-Îles Infos : www.facebook.com/CycloTourSPCN/
GOLF Championnat du club – PAL 18 août Club de golf Ste-Marguerite Infos : www.facebook.com/ClubDeGolfSteMarguerite/	GOLF Invitation Quality Inn Sept-Îles/Uashat 28 au 30 août Club de golf Ste-Marguerite

TENNIS

Tournoi Winblé d'Inde, 10 et 11 août 2019, Sept-Îles

Les médaillés

Volet Junior

Catégorie Compétition A

Or : Philippe Normand
 Argent : Benjamin Noël
 Bronze : Élie-Jade Tremblay

Catégorie Compétition B

Or : William Turcotte
 Argent : Élie Morin
 Bronze : Vincent Bélanger

Catégorie Or/Argent A

Or : Gabriel Beaulieu
 Argent : Benjamin Roy
 Bronze-Hayden Toussaint

Catégorie Or/Argent B

Or : Guillaume Choquette Blaney
 Argent : Oli Bérubé
 Bronze : Louis-Félix Tremblay

Catégorie Platine

Or : Julianne Tremblay
 Argent : Éricka Lévesque
 Bronze : Ève Martel

Catégorie Mini/Bronze A

Or : Marylee Eldridge
 Argent : Laurence Paquet
 Bronze : Vincent Verret

Catégorie Mini/Bronze B

Or : Myriam Ratté
 Argent : Charlotte Caron
 Bronze : Olivia Caron

Volet Adultes

Simple

Or : Robert Thibeault (Baie-Comeau)
 Argent : Paul Landry
 Bronze : Olivier Landry

Double

Or : Paul Landry/Robert Thibeault
 Argent : Samuel Devost/Isaac Thériault

SOCCER

Ligue de soccer Senior « Le Toxédo » de Sept-Îles

Classement final Saison 2019

Pool Compétition

Équipe	PJ	V	D	N	BP	BC	+/-Points
FC 4/20	18	10	7	1	52	38	14 31
FC-Aristochats	18	9	8	1	39	33	6 28
Aestrenia - Café Toscane	18	8	8	2	40	42	-2 26
La Compagnie	18	7	11	0	31	49	-18 21

Pool Participation A

Équipe	PJ	V	D	N	BP	BC	+/-Points
Les Vieux Loups	10	6	3	1	29	16	13 19
GCME	10	6	3	1	28	22	6 19
Les Marshals	10	5	4	1	25	32	-7 16
FC ScoreGasm	10	4	5	1	29	18	11 13
THC Ratoureux	10	4	5	1	31	29	2 13
Fin renard resto	10	1	6	3	16	41	-25 6

Pool Participation B

Équipe	PJ	V	D	N	BP	BC	+/-Points
Les Joyeux Compagnons	10	6	2	2	30	16	14 20
QUFC	10	4	4	2	26	26	0 14
Onyx	10	4	5	1	32	21	11 13
FC-Esseulé	10	3	6	1	18	43	-25 10

Tournoi des Séries - 17 août 2019

Statistiques complètes au www.soccer7iles.com

SOFTBALL

Ligue de balle-molle masculine de Port-Cartier

Classement final Saison 2019

Équipe	PJ	V	D	N	PTS
Bar Le QG	16	8	4	4	20
Bar Chez Rhéal	16	7	6	3	17
Bar La Casa	16	7	8	1	15
Chez Véroh	16	5	9	2	12

Séries - Demi-finales 2 de 3

Série A

Match 1

Chez Véroh 22 Bar le QG 7

Match 2

Bar le QG 10 Chez Véroh 13
 (Chez Véroh gagne la série 2-0)

Série B

Match 1

Bar la Casa 10 Bar Chez Rhéal 9

Match 2

Bar Chez Rhéal 12 Bar la Casa 13
 (Bar la Casa gagne 2-0)

Finale 2 de 3

Chez Véroh vs Bar la Casa

Équipes Saison 2019

Chez Véroh : Mathieu Bérubé, Robert Spencer, Jean-Pierre Dion, Michel Losier, Éric Gagnon, Émile Dubé, Julian Leroux, Richard Bacon, Pierre Gionet, Carl Petitpas, Yannick Poulin, Guillaume Gaudreault, Jonathan Dufresne, François Tremblay, Raphaël Lapointe et Régis Gaudreault

Bar Le QG : Guillaume Bérubé, Justin Beaudin, David Gagnon, Steeve Gauthier, Luc Apestiguy, Philippe Deroy, Philippe Marcoux, Patrick St-Pierre, Marc Duchesne, Dany Vaillancourt, Steven Graig Simard, Jérôme Labrecque, Michael Joly, Samuel Martin, Gilles Lecompte et Carl Gaudreault

Bar Chez Rhéal : Sébastien Deschenes, Yves Servant, Lazaro Tirador, Maxime Deroy, Christopher Bernier, Mathieu Gagné, Jordan Deroy, Dany Vallée, Alexandre Vacher, Christopher Labrie, Guy Deroy, Dominic Cyr, Pier-Luc Tanguay, Dany Petitpas, Shawn Leblanc et Alexandre Bezeau

Bar La Casa : Mathieu-Éloi Gagné, Jeffrey Dallaire, Yanick Gagné, Jean-Frédéric Girard, Pierre-Luc Berthelot, Éric Nadeau, Stéphane Gagné, Éric Pelletier, Martin Gagnon, Jano Harvey, Stéphane Dallaire, Simon Couture, Alex Charest, Robert-Olivier Landry, Richard Lapointe et Kevin Paquet

Statistiques complètes au www.marqueur.com (accès rapide : BalleMollePC)

Infos : www.facebook.com/liguedeballemollemasculinedeportcartier/

BASEBALL

Défi Triple jeu provincial, 3 août 2019, Québec

Les médaillés

Rallye Cap 4-5 ans Filles

Sophianne Martin (Sept-Îles) : 9/11

Rallye Cap 4-5 ans Garçons

Jules-Émile Duguay (Sept-Îles) : 11/13

Rallye Cap 6-7 ans Filles

Gisèle Boudreault (Sept-Îles) : 4/15

Rallye Cap 6-7 ans Garçons

Loïc Santerre (Baie-Comeau) : 13/13

Atome Filles

Florence Tremblay (Baie-Comeau) : 13/14

Atome B Garçons

Félix Lacasse (Sept-Îles) : 9/12

Atome A Garçons

Alexandre Sergerie (Sept-Îles) : 11/12

Moustique Filles

Rosalie Leblanc (Sept-Îles) : 10/11

Moustique Garçons

Zachary Gallant (Pessamit) : 4/12

Pee-wee Filles

Laura Leblanc (Sept-Îles) : 11/13

Pee-wee Garçons

Xavier Tremblay (Baie-Comeau) : ABS

Bantam Filles

Alyson Gallant (Pessamit) : 11/11

Bantam B Garçons

Jacob Lepage (Baie-Comeau) : 9/10

Midget B Garçons

Cédrick Lepage (Baie-Comeau) : 7/10

BALLE-MOLLE

Ligue de balle-molle Amicale "Pub St-Marc" de Sept-Îles

Classement final Saison 2019

Équipe	PJ	V	D	N	PTS
Hockey Experts	18	9	5	4	22
Signalisation M.R.	18	10	7	1	21
OK Pneus/Mécano Expert	18	9	6	3	21
RBC Jérémy Gagnon	18	4	14	0	8

Séries 2019

Demi-finale - 4 de 7

Série A

Hockey Experts mène 2-1 sur RBC Jérémy Gagnon

Série B

Signalisation M.R. mène 3-0 sur OK Pneus/Mécano Expert
 (En date du 11 août 2019)

Équipes - Saison 2019

RBC Division Hypothèques-Jérémy Gagnon (Oranges) : Sylvio Jourdain, Jérémy Gagnon (cocapitaine), Yan Parisé, Steve Gagné, Mathieu Gagnon, Nico Grégoire, William Massé, Alexandre Ricard (cocapitaine), Jayson Nicolas, Frédéric Miousse, Cody Morency, Alexandre Turbis et Bernard Lalo-Malec

Signalisation MR (Rouges) : Hugues Baril (cocapitaine), Maxime Hébert (cocapitaine), David Deraps, Sébastien Scherrer, William Fontaine, Bryan Pelletier, Mathieu Roussin, Stéphane Parisé, Luc Vollant, Steve Heppell, Christian Labbé, Éric Bouchard et Quentin Letemplier

Hockey Experts (Noirs) : Sébastien Rioux, Keven Mailloux (cocapitaine), William Ambroise, Rémi Robichaud, Stéphane Girard, Jean-François Vigneault, Alexandre Guy, Éric Coulombe (cocapitaine), Nathaniel Michel, Jonathan Drolet, Gary Grégoire, Dimitri St-Pierre et Jean-Sébastien Kanapé

OK Pneus/Mécano Expert (Bleus) : Joël Mailloux (cocapitaine), Dany McMullen (cocapitaine), François Pouliot, Jean-Marie Jourdain, Martin Lévesque, Jean-François Lapierre, Marc Gaudreau, Yves Mailloux, Mario Lapierre, Miguel Rock, Frédéric Labbé-Vollant, Roch Beaulieu et Kupa Mckenzie

Statistiques complètes au www.marqueur.com (accès rapide : pubstmarc19)

Infos : [Facebook \(Ligue Balle-Molle Amicale\)](https://www.facebook.com/LigueBalle-MolleAmicale)

Pour faire paraître
 les statistiques
 de votre ligue,
 écrivez à
s.turcotte@lenord-cotier.com
 avant dimanche, 17 h.

Soixante-dix participants au tournoi Win blé d'inde

Le tournoi annuel de tennis Win blé d'inde, présenté par le Club de tennis junior de Sept-Îles, s'est déroulé les 10 et 11 août, avec une excellente participation de 70 personnes. Une excellente façon de conclure la saison estivale pour les adeptes de ce sport.

Karine Lachance

Un niveau de jeu augmenté au spikeball

(KL) Un tournoi de spikeball s'est déroulé le 3 août, sur les terrains de la ligue de beach volley amitié d'été. Un total de 16 équipes se sont affrontées dans les catégories participation et compétition.

Plusieurs nouvelles équipes ont tenté leur chance lors du tournoi de spikeball organisé par William Dorion à Sept-Îles. Ce sont 8 duos dans la compétition et autant dans la participation qui étaient en lice.

«Dans la compétition il n'y avait que des gars, mais dans la participation, il y avait une équipe de filles et 5 de mixte», relate l'organisateur.

Dans la compétition, Pierre-Alexandre Perrée et Philippe Renaud l'ont emporté devant Keven Coulombe et Mickaël Poirier. Tristan Lachance et Éloi Lachance ont gagné la classe participation contre Kevin Ritchie et Caroline Héту.

«Le niveau de jeu a augmenté pas mal cette année. Il y avait moins de disparité entre les équipes également», mentionne William.

C'était le dernier tournoi de la saison à Sept-Îles, mais quatre duos se dirigeront du côté de Baie-Comeau ce week-end, afin de participer à une autre compétition.

William Dorion a créé la ligue de spikeball de Sept-Îles en 2017. La prochaine saison débutera en octobre. Depuis deux ans, une ligue se déroule également l'été, grâce à une collaboration avec la ligue de beach volley amitié d'été.

Le tournoi Win blé d'inde s'est déroulé sur des terrains extérieurs le week-end dernier. La météo a permis de profiter pleinement de ce rassemblement qui vient conclure la saison estivale 2019.

Pour le volet junior, 50 jeunes ont échangé des coups de raquettes. Dans la catégorie or/argent A, Gabriel Beaulieu a remporté la grande finale. Pour le or/argent B, c'est Guillaume Choquette Blaney qui a été couronné gagnant. Chez les mini/bronze, Marylee Eldridge a terminé sur la plus haute marche du podium, tandis que Myriam Ratté a remporté la catégorie mini/bronze B. Dans la classe platine, Julianne Tremblay a gagné l'or.

Pour ce qui est de la classe compétition, c'est Philippe Normand qui a remporté la médaille d'or, et William Turcotte a gagné dans le B.

Chez les adultes, Robert Thibeault de Baie-Comeau



Soixante-dix personnes, dont 50 jeunes, ont pris part au tournoi Win blé d'inde le week-end dernier à Sept-Îles. (Photo : courtoisie)

a obtenu un doublé d'or, grâce à une victoire en simple, mais également en double avec son partenaire Paul Landry.

«Une super belle météo et un beau tournoi qui s'est conclu aussi bien que pour notre Canadienne à Toronto», partage la présidente du Club de tennis

junior de Sept-Îles, Mélissa Tremblay. Elle fait bien sûr allusion à la victoire de Bianca Andreescu au volet féminin de la Coupe Rogers.

16^E

OMNIUM

LA FONDATION LOISIR ET SPORT
CÔTE-NORD & LE DRAKKAR

23 AOÛT 2019

CLUB DE GOLF DE BAIE-COMEAU
SOUPER AU CENTRE HENRY-LEONARD

INFORMATIONS OU INSCRIPTION : URLSCN.QC.CA

AU PROFIT DES ÉTUDIANTS-ATHLÈTES
DE LA RÉGION ET DU DRAKKAR
DE BAIE-COMEAU

Tarifs :

Forfait VIP : 750 \$

INCLUANT 4 DROITS DE JEU ET SOUPERS, 2 VOITURETTES ÉLECTRIQUES, 4 CONSOMMATIONS, 4 SOUPERS SUPPLÉMENTAIRES ET UNE BOUTEILLE DE VIN LORS DU SOUPER.

Quatuor : 600 \$

4 DROITS DE JEU ET SOUPERS

Unitaire : 150 \$

1 DROIT DE JEU ET SOUPER

Souper seulement : 40 \$

PRÉSIDENTS
D'HONNEUR

OLIVIER DONAIS
COMPLEXE MAXI-FORME +

GUILLAUME GOULET
CLINIQUE DENTAIRE PATRICE CÔTÉ,
ÉRIKA MICHAUD ET GUILLAUME GOULET

Fondation
LOISIR
Côte-Nord

Le Mini Mondial: saison bouclée en beauté

Le Mini Mondial s'est déroulé du 9 au 12 août sur les terrains derrière les arénas de Sept-Îles. Ce sont plus de 400 jeunes qui ont foulé l'endroit, accompagnés de leur famille et leurs amis, afin de faire de ce moment un festival, où la priorité est le plaisir de faire du sport, de se rassembler et de célébrer le soccer.

Karine Lachance

Ce sont 44 équipes, avec une dizaine de joueurs chacune, qui se sont affrontées sous le soleil, pour le plaisir du sport et ainsi conclure sur une bonne note la saison de soccer 2019. Des joueurs de Baie-Comeau et de Sept-Îles ont pu démontrer leurs habiletés acquises durant l'été.

C'était la première fois qu'aucun classement en bas de l'âge de 12 ans n'était fait en conclusion du Mini-Mondial.

«Avant, on se retrouvait avec des enfants qui ne débarquaient pas du match et d'autres qui ne jouaient pas assez. Nous avons accepté comme région d'être un projet pilote au niveau de la fédération, et de ne faire aucun classement en bas du U12, à la fin de nos compétitions», explique Stéphane Pagès, directeur technique du Club Nordsoc.

Une belle manière de développer le potentiel de tous les enfants et de les encourager à bouger, sans être obligé de gagner. «Tout le monde a donné son 100 % et tout le monde mérite d'être félicité», ajoute-t-il.

Toujours place à l'amélioration

Cette année, des changements ont été apportés afin de plaire aux athlètes et de répondre à leur demande de jouer plus de matchs durant la saison. Des rencontres supplémentaires ont eu lieu entre diverses localités de la région.

«On essaie toujours de s'améliorer et de mettre en place des nouvelles choses. Ce qu'on a décidé de mettre en place cette année, c'est de faire jouer les jeunes davantage entre eux. Ce qu'ils veulent, c'est jouer des parties», mentionne M. Pagès.

Plusieurs modifications ont également eu lieu en ce qui a trait à la formation des joueurs, toujours dans l'optique d'un meilleur développement des jeunes de la région.

Le soccer est un sport en santé à Sept-Îles, avec environ 500 membres inscrits au Club Nordsoc pour cette année.

«Ce sont plus de 450 jeunes qui étaient inscrits cette saison, sans



Le Mini Mondial est un festival qui sert de récompense aux jeunes qui ont travaillé très fort durant la saison. (Photo : Le Nord-Côtier)

oublier les seniors qui étaient environ 50», fait état le directeur technique.

La saison n'est pas terminée pour deux équipes de niveau

AA, qui seront du côté de Trois-Rivières les 17 et 18 août, et des formations de classe A qui se déplaceront à Alma le 24 et le 25 août.

SEPT-ÎLES

BUCKET LIST

LES INCONTOURNABLES GOURMANDS

- | | |
|--|---|
| <input type="checkbox"/> Les pâtes au saumon fumé
<i>Chez Sophie</i> | <input type="checkbox"/> La macreuse de bœuf
<i>Restaurant Fin Renard</i> |
| <input type="checkbox"/> La poutine au crabe
<i>Snack-Bar Chez Mimi</i> | <input type="checkbox"/> Le filet de morue
<i>Restaurant 5-60</i> |
| <input type="checkbox"/> L'assiette dégustation
<i>Les Terrasses du Capitaine</i> | <input type="checkbox"/> Une assiette de fruits de mer
<i>Restaurant Bar chez Omer</i> |
| <input type="checkbox"/> Une bière locale
<i>Microbrasserie La Compagnie</i> | <input type="checkbox"/> Un burger avec chips maison
<i>Pub St-Marc</i> |
| <input type="checkbox"/> Le steak angus
<i>Resto-Bar L'Ambiance</i> | <input type="checkbox"/> Un repas fait maison
<i>Marché Mellau</i> |
| <input type="checkbox"/> La morue rôtie
<i>Restaurant du Carrefour</i> | <input type="checkbox"/> Bières et fromages d'artisans québécois
<i>Edgar Café Bar</i> |
| <input type="checkbox"/> Une assiette de méchoui
<i>Marché Napoléon</i> | <input type="checkbox"/> Cafés spécialisés
<i>Clickafé</i> |
| <input type="checkbox"/> Les spécialités italiennes
<i>Restaurant Pasta</i> | <input type="checkbox"/> Le club au crabe
<i>Casse-Crouste du pêcheur</i> |
| <input type="checkbox"/> Le saumon fumé
<i>Fumeur en Nord</i> | <input type="checkbox"/> Les pâtes maison
<i>Café Toscane</i> |
| <input type="checkbox"/> Les mets chinois
<i>L'Oriental du Nord</i> | <input type="checkbox"/> Planche Bavard & L'Ivrogne
<i>Bavard & L'Ivrogne</i> |

#MOMENTSEPTILES

TOURISMESEPTILES.CA

Championnat canadien d'athlétisme

Trois podiums pour des athlètes de Sept-Îles

(KL) Les athlètes du Club d'athlétisme de Sept-Îles Camille Desjardins et Jules Croteau faisaient partie de la délégation du Québec, lors du Championnat de la jeunesse de la Légion royale canadienne d'athlétisme du 9 au 11 août à Sydney, en Nouvelle-Écosse. Ils reviennent à la maison avec trois médailles dans autant de disciplines.

Camille Desjardins est une adolescente de 15 ans. Elle a pris part à deux épreuves dans le cadre du Championnat canadien de la jeunesse de la Légion royale dans le U16.

L'athlète est montée sur la plus haute marche du podium au lancer du marteau, grâce à une distance de 50,05 mètres. Elle a amélioré sa meilleure marque personnelle de presque 3 mètres, devançant ainsi sa plus proche rivale de 4 mètres.

La Septilienne a également remporté une médaille d'argent au lancer du disque, avec une distance de 35,08 mètres. Camille

se sentait prête mentalement et physiquement pour cette compétition.

«Je me suis préparée physiquement pour cette compétition depuis cet hiver. Nous visions, moi et mon coach, de faire partie de l'équipe du Québec



Les athlètes du club d'athlétisme de Sept-Îles ont fait bonne figure au Championnat de la jeunesse de Légion royale du Canada. (Photo : courtoisie)

depuis l'été 2018», mentionne-t-elle.

La présidente du Club d'athlétisme de Sept-Îles, Julie Marchand, décrit Camille comme une jeune travaillante, persévérante et sérieuse dans des entraînements.

Jules Croteau a, pour sa part, remporté la médaille d'argent au 1 500 mètres marche. Il a fait preuve de détermination, terminant sa course malgré des douleurs à l'abdomen. Il s'entraîne sérieusement pour cette discipline depuis deux ans.

«Il évolue rapidement depuis sa victoire au championnat canadien en salle, au mois de mars 2019», mentionne Mme Marchand.

Les athlètes de Sept-Îles réussissent à faire leur place parmi les meilleurs, malgré qu'ils n'aient pas la chance d'évoluer dans un programme sport-études, comme la plupart de leurs adversaires.

L'AVENTURE N'A JAMAIS ÉTÉ SI ACCESSIBLE.



VENTE ÉTIQUETTE
JAUNE

**OBTENEZ JUSQU'À
1400\$ DE RABAIS[†] ET
2 ANS DE PROTECTION^{††}
SUR LES MODÈLES
OUTLANDER 2018
SÉLECTIONNÉS**



1167 boul. Laure, Sept-Îles
418 962-6051 • www.atelierlaforge.com

©2019 Bombardier Produits Récréatifs inc. (BRP). Tous droits réservés. *, MC et le logo BRP sont des marques de commerce de BRP ou de ses sociétés affiliées. Offres valables au Canada seulement du 1er au 31 août 2019. Les conditions peuvent varier d'une province à l'autre et la promotion peut prendre fin ou être modifiée en tout temps sans préavis. Consultez votre concessionnaire BRP participant pour tous les détails. Obtenez jusqu'à 1 400 \$ de rabais et 2 ans de protection sur les modèles Outlander 2018 sélectionnés : † Le rabais est applicable à l'achat d'un modèle Can-Am Outlander de l'année modèle 2018, neuf et non utilisé. L'acheteur d'un modèle 2018 sélectionné bénéficiera d'un rabais allant jusqu'à 1 400 \$, le montant du rabais dépend du modèle acheté. Jusqu'à épuisement des stocks. OBTENEZ 2 ANS DE PROTECTION SUR LES MODÈLES OUTLANDER 2018 SÉLECTIONNÉS : †† Les véhicules admissibles sont les modèles de Can-Am Outlander 2018 sélectionnés neufs et non utilisés. L'acheteur d'un modèle sélectionné bénéficiera d'une garantie limitée BRP de 6 mois plus 18 mois de protection B.E.S.T. La protection B.E.S.T. est assujettie à une franchise de 50 \$ sur chaque réparation. Consultez votre concessionnaire BRP participant pour une copie de la garantie limitée BRP et du contrat B.E.S.T. BRP se réserve le droit, en tout temps, de retirer ou de modifier des spécifications, prix, dessins, caractéristiques, modèles ou équipements sans aucune obligation de sa part. Certains des modèles illustrés peuvent être munis d'accessoires optionnels. BRP suggère fortement à tous les conducteurs de VTT de suivre un cours de formation sur la sécurité. Pour toute information sur la sécurité et le cours de formation, communiquez avec votre concessionnaire ou téléphonez au Conseil canadien de la sécurité au 613 739-1535, poste 227. Conduire un VTT peut être dangereux. Ne jamais prendre de passager sur un VTT qui n'est pas spécialement conçu par le fabricant à cet effet. Tous les VTT Can-Am pour adultes sont des modèles qui font partie de la catégorie G (modèle à usage général) et sont conçus pour un usage récréatif ou utilitaire par un opérateur âgé de 16 et plus. Les VTT sont conçus pour utilisation hors route seulement : Ne les utilisez jamais sur les surfaces pavées ni sur les chemins publics. Conduisez et passez, pour votre sécurité, portez toujours un casque, une protection pour les yeux et des vêtements sécuritaires appropriés. Gardez toujours à l'esprit que l'alcool/les drogues et la conduite ne font pas bon ménage. Ne tentez jamais d'effectuer des manœuvres spectaculaires. Conduisez toujours prudemment et de façon responsable.

Le Nord-Côtier

L'hebdo quotidien

lenord-cotier.com • vol. 13 n° 24 • Le mercredi 14 août 2019 • 32 pages

VOTRE JOURNAL COMPLET À L'INTÉRIEUR

La **Liquidation**
— des modèles 2019 —

autorisée
du fabricant


Obtenez jusqu'à

4 000 \$

en ajustements de prix^Ω
sur les modèles sélectionnés

Location* ou
Financement[◊]
à partir de

0 %

sur les autres modèles
sélectionnés



GARANTIE 5 ANS**
Garantie globale limitée :
5 ans/100 000 km

TUCSON 2019

Obtenez **4 000 \$** en ajustements de prix^Ω sur **tous** les Tucson 2019

Caractéristiques clés :

- ▼ Traction intégrale HTRAC^{MC} livrable
- ▼ Système de caméras sur 360 degrés livrable
- ▼ Connectivité Android Auto^{MCV} et Apple CarPlay^{MCVV} de série
- ▼ Toit ouvrant panoramique livrable

La Liquidation
— des modèles 2019 —

**autorisée
du fabricant**

HYUNDAI

Obtenez jusqu'à

4 000 \$

en ajustements de prix^Ω
sur les modèles sélectionnés

**Location* ou
Financement[◊]**
à partir de

0 %

sur les autres modèles
sélectionnés



GARANTIE 5 ANS**

Garantie globale limitée :
5 ans/100 000 km

ELANTRA Sport 2019

Obtenez **4 000 \$** en ajustements de prix^Ω
sur tous les modèles Elantra Sport 2019

Caractéristiques clés :

- ▶ Moteur turbo de 1,6 L : 201 chevaux, couple de 195 lb-pi
- ▶ Jantes de 18 po en alliage
- ▶ Boîte manuelle à 6 rapports ou boîte à double embrayage à 7 rapports livrable
- ▶ Suspension arrière multibras

KONA 2019

Louez le Kona 2.0L Essential à trac. av. pour

55 \$/sem. pour **60 mois***
(261 semaines) avec comptant de 2 195 \$

*Prix au comptant :

23 019 \$

Frais de livraison et destination inclus.
Taxes en sus.

Caractéristiques clés de série :

- ▶ Android Auto^{MCV} et Apple CarPlay^{MCVV} de série
- ▶ Sélection du mode de conduite
- ▶ Écran tactile de 7 po avec caméra de recul de série



Utilitaire nord-américain
de l'année 2019TM



GARANTIE 5 ANS**

Garantie globale limitée :
5 ans/100 000 km



GARANTIE 5 ANS**

Garantie globale limitée :
5 ans/100 000 km



VUS intermédiaire n°1
pour la qualité initiale et la fiabilité
à long terme aux États-Unis.**

SANTA FE 2019

Obtenez jusqu'à **3 000 \$** en ajustements de prix^Ω
sur les modèles sélectionnés Santa Fe 2019

Caractéristiques clés :

- ▶ Sièges avant ventilés livrables
- ▶ Traction intégrale HTRAC^{MC} livrable
- ▶ Assistance de sortie sécuritaire[▼] livrable — première mondiale
- ▶ Android Auto^{MCV} et Apple CarPlay^{MCVV} de série

hyundaicanada.com

HYUNDAI
OPTIM-ACHATTM
LE PROCESSUS D'ACQUISITION AMÉLIORÉ

HYUNDAI^{MD}

*Offres de location sur approbation du crédit des Services financiers Hyundai pour un(e) Elantra GT Preferred 2019 manuelle neuve / Kona 2.0L Essential 2019 à traction avant neuf à un taux annuel de 0 % / 2,49 %. Obligation totale de location de 11 217 \$ / 16 579 \$. 156/261 paiements de 72 \$ / 55 \$ par semaine pour 36/60 mois sans obligation au terme du contrat de location. Comptant initial de 0 \$ / 2 195 \$ et premier versement mensuel exigé. Cette offre ne peut être transférée ni cédée. Aucun échange de véhicule requis. Location basée sur un kilométrage annuel de 16 000 km, 12 ¢ par km additionnel. L'offre de location comprend les frais de livraison et de destination de 1 705 \$ / 1 805 \$ et des frais de 115 \$ (taxe de 15 \$ sur les pneus et taxe de 100 \$ sur le climatiseur). Frais d'enregistrement, d'assurance, RDPRM, droits d'immatriculation, prélèvements et toutes les taxes applicables en sus. **Offres de financement à l'achat sur approbation du crédit des Services financiers Hyundai pour une Elantra GT Preferred 2019 manuelle à un taux annuel de 0 %. Coût d'emprunt de 0 \$, pour une obligation totale de 22 419 \$. 261 versements hebdomadaires de 86 \$ pour 60 mois. Comptant initial requis de 0 \$. Frais de 115 \$ (taxe de 15 \$ sur les pneus et taxe de 100 \$ sur le climatiseur) et frais de livraison et de destination de 1 705 \$ inclus. Frais d'enregistrement, d'assurance, du RDPRM (maximum 76 \$) et taxes applicables en sus des offres de financement à l'achat et payables au moment de la livraison. *Prix au comptant de 23 019 \$ disponible pour les modèles Kona 2.0L Essential 2019 à traction avant neufs en stock. Frais de 115 \$ (taxe de 15 \$ sur les pneus et taxe de 100 \$ sur le climatiseur) et frais de livraison et de destination de 1 805 \$ inclus. Frais d'enregistrement, d'assurance, du RDPRM (maximum 76 \$) et taxes applicables en sus. †Le calcul des ajustements de prix se fait à partir du prix de base de chaque véhicule. Ajustements de prix de 4 000 \$ / 4 000 \$ disponibles à l'achat au comptant seulement des modèles Tucson 2019 / Elantra Sport 2019 neufs en stock. Ajustements de prix de jusqu'à 3 000 \$ disponibles à l'achat au comptant seulement des modèles Santa Fe 2019 sélectionnés neufs en stock. Montant disponible pour les versions 2.0T Preferred, Luxury et Ultimate du Santa Fe 2019. Chaque ajustement de prix est appliqué avant les taxes. Cette offre ne peut être combinée ou utilisée en conjonction avec toute autre offre disponible. Cette offre ne peut être transférée ni cédée. Aucun échange de véhicule requis. ††Offres d'une durée limitée pouvant être modifiées ou annulées sans avis préalable. Couleur du véhicule sous réserve de sa disponibilité. Les frais de livraison et de destination comprennent les frais de transport et de préparation et un réservoir plein de carburant. Le concessionnaire peut vendre à prix moindre. Les stocks sont limités. Le concessionnaire pourrait devoir commander le véhicule. Cette offre ne peut être combinée ou utilisée en conjonction avec toute autre offre disponible. L'offre ne peut être transférée ni cédée. Aucun échange de véhicule requis. Visitez www.hyundaicanada.com ou un concessionnaire pour tous les détails. †††Les noms, logos, noms de produits, noms des caractéristiques, images et slogans Hyundai sont des marques de commerce appartenant à (ou utilisées sous licence par) Hyundai Auto Canada Corp. Toutes les autres marques sont la propriété de leurs détenteurs respectifs. Pour plus de détails et connaître les modalités et conditions, visitez hyundaicanada.com/optim-achat ou rendez-vous chez votre concessionnaire. †††La garantie globale limitée de Hyundai couvre la plupart des pièces du véhicule contre les défauts de fabrication, sous réserve du respect des conditions normales d'utilisation et d'entretien. †††Android Auto^{MC} est compatible avec les téléphones Android qui fonctionnent avec le système d'exploitation Android Lollipop ou une version plus récente. Il se peut qu'Android Auto ne fonctionne pas avec certains appareils et qu'il ne soit pas disponible dans certains pays et certaines régions. Des applications supplémentaires pourraient être requises. Visitez www.android.com pour plus de détails et connaître les limites. Android et Android Auto sont des marques de commerce de Google Inc. †††Apple CarPlay^{MC} fonctionne avec les iPhone 5s, iPhone 5c, iPhone 5 et les modèles plus récents qui fonctionnent avec la plus récente version de iOS 7 et les versions ultérieures. Il se peut que Apple CarPlay^{MC} ne fonctionne pas avec certains appareils et qu'il ne soit pas disponible dans certains pays et certaines régions. Visitez www.apple.com pour de plus amples renseignements et connaître les limites applicables. Apple, Apple CarPlay et iPod sont des marques de commerce de Apple Inc. †††Lorsque le véhicule est stationné, le système d'assistance de sortie sécuritaire peut alerter les occupants qui s'apprêtent à descendre du véhicule qu'un autre véhicule s'approche. Lorsque le verrouillage de sécurité pour enfants est activé, ce système empêche l'ouverture des portières arrière si le dispositif détecte qu'un véhicule s'approche de l'arrière. Ce système pourrait ne pas détecter tous les véhicules et ne pas prévenir un accident. Ce système n'est pas un substitut à une conduite attentive. Vérifiez toujours autour du véhicule avant de laisser les passagers en descendre. Consultez le manuel du propriétaire pour connaître les détails et les limites de ce système. ††L'évaluation de la qualité initiale est basée sur les modèles 2019. L'évaluation de la fiabilité à long terme des véhicules de trois ans est basée sur les modèles 2016. Pour en savoir plus sur les prix J.D. Power, visitez jdpower.com/awards.